



**Directie Internationaal
Ondernemen**

Postbus 20061
2500 EB Den Haag
Nederland
www.rijksoverheid.nl
T [redacted]

Datum 7 mei 2019

Onze referentie:

BZ-2019.1956-37

Betreft Eerste deelbesluit Wob-verzoek inzake documenten met betrekking tot economische diplomatie in Brazilië

Geachte [redacted],

In uw brief van 4 februari 2019, ontvangen op 19 februari 2019, heeft u, met een beroep op de Wet openbaarheid van bestuur (hierna: Wob), informatie verzocht over economische diplomatie in Brazilië. U vraagt documenten over Nederlandse economische diplomatie in Brazilië, inclusief met betrekking tot het duurzaamheidsbeleid bij deze economische activiteiten.

De ontvangst van uw verzoek is schriftelijk bevestigd per email van 19 februari 2019. In de brief van 18 maart 2019 is de beslistermijn met vier weken verdaagd.

Op 17 april 2019 heeft u telefonisch contact gehad met medewerkers van het ministerie van Buitenlandse Zaken over de reikwijdte van uw verzoek. Op 18 april 2019 heeft u per e-mail een verslag ontvangen van dit gesprek en op 18 april 2019 heeft u dit verslag per e-mail aangevuld. Voor een overzicht van de afspraken die zijn gemaakt over de reikwijdte van uw verzoek verwijs ik naar dit verslag.

Tijdens het gesprek van 17 april jl. is ook afgesproken om in twee deelbesluiten te werken. In dit eerste deelbesluit ontvangt u de documenten die vallen onder de reikwijdte van uw verzoek, voor zover die betrekking hebben op de Amazoneregio. In het tweede deelbesluit ontvangt u de overige documenten die vallen onder de reikwijdte van uw verzoek.

Wettelijk kader

Uw verzoek valt onder de reikwijdte van de Wob. Voor de relevante Wob-artikelen verwijs ik u naar de bijlage 1.

Inventarisatie documenten

Op basis van uw verzoek zijn in totaal 17 documenten aangetroffen. Deze documenten zijn opgenomen in een inventarislijst, die als bijlage 2 bij dit besluit is gevoegd. In dit besluit wordt verwezen naar de corresponderende nummers uit de inventarislijst, zodat per document duidelijk is wat is besloten.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

Besluit

Ik heb besloten (deels) aan uw verzoek tegemoet te komen en de informatie waarom u verzocht, opgenomen in de documenten met nummers 1 tot en met 17 (gedeeltelijk) openbaar te maken.

Voor de motivering verwijs ik naar onderdeel 'Overwegingen' van dit besluit.

Overwegingen

Algemene overweging: openbaarheid t.a.v. een ieder

Allereerst wil ik u wijzen op het volgende. Ingevolge artikel 3, vijfde lid, van de Wob, wordt een verzoek om informatie ingewilligd met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 10 en 11 van de Wob. Het recht op openbaarmaking op grond van de Wob dient uitsluitend het publieke belang van een goede en democratische bestuursvoering. Het komt iedere burger in gelijke mate toe. Daarom kan ten aanzien van de openbaarheid geen onderscheid worden gemaakt naar gelang de persoon of de bedoeling of belangen van de verzoeker. Bij de te verrichten belangenafweging worden dan ook betrokken het algemene belang bij openbaarmaking van de gevraagde informatie en de door de weigeringsgronden te beschermen belangen, maar niet het specifieke belang van de verzoeker.

Evenmin kent de Wob een beperkte vorm van openbaarmaking. Dit betekent dat openbaarmaking van de gevraagde documenten uitsluitend aan u op grond van de Wob niet mogelijk is. Indien ik aan u de betreffende documenten verstrek, moet ik deze ook aan anderen geven indien zij daarom verzoeken. In dat licht vinden de onderstaande belangenafwegingen dan ook plaats.

Betrekkingen van Nederland met andere staten en met internationale organisaties

Op grond van artikel 10, tweede lid, aanhef en onder a, van de Wob blijft verstrekking van informatie achterwege voor zover het belang daarvan niet opweegt tegen het belang van de betrekkingen van Nederland met andere staten en met internationale organisaties.

Bij (bepaalde passages uit) de documenten met nummers 7, 9 en 17 is het belang van de betrekkingen van Nederland met andere staten in het geding. Dit belang zou kunnen worden geschaad indien de hier bedoelde informatie openbaar wordt gemaakt. Dit zou de noodzakelijke vertrouwelijkheid en effectiviteit van informatie-uitwisseling in het diplomatieke verkeer ondermijnen. Afwegende het belang van de internationale betrekkingen en het publieke belang bij openbaarmaking, acht ik het eerste zwaarder wegen. Ik geef daarom slechts gedeeltelijk inzage in de inhoud van deze documenten.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

De eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer

Op grond van artikel 10, tweede lid, aanhef en onder e, van de Wob blijft verstrekking van informatie achterwege voor zover het belang daarvan niet opweegt tegen het belang dat de persoonlijke levenssfeer wordt geëerbiedigd.

In de documenten met 1 tot en met 13, 16 en 17 staan persoonsgegevens. Dit betreft namen, functies, emailadressen, telefoonnummers en adressen. Deze gegevens maak ik niet openbaar. Ik ben van oordeel dat ten aanzien van de genoemde persoonsgegevens de privacy van betrokkenen prevaleert boven het belang van openbaarmaking. Hierbij heb ik in de beoordeling meegewogen of de betrokken personen vanuit hun functie regelmatig in de openbaarheid treden. De genoemde persoonsgegevens heb ik verwijderd uit de documenten.

Uit de documenten heb ik ook handtekeningen verwijderd. Dit heb ik onder andere gedaan met het oog op het voorkomen van identiteitsfraude. Ik ben van oordeel dat belang zwaarder weegt dan het belang van openbaarheid. Daar waar in de documenten geen weigeringsgrond vermeld is, is er sprake van persoonsgegevens.

Het voorkomen van onevenredige bevoordeling of benadeling

Op grond van artikel 10, tweede lid, aanhef en onder g, van de Wob blijft verstrekking van informatie achterwege voor zover het belang daarvan niet opweegt tegen het belang van het voorkomen van onevenredige bevoordeling of benadeling van bij de aangelegenheid betrokken natuurlijke personen of rechtspersonen dan wel van derden.

Openbaarmaking van bepaalde passages uit het document met nummer 7 zou naar mijn oordeel leiden tot onevenredige benadeling/bevoordeling van de persoon waar deze informatie betrekking op heeft.

Wijze van openbaarmaking en plaatsing op internet

De documenten die door mij openbaar worden gemaakt op grond van de Wob, treft u bij dit besluit in kopie aan. De openbaar gemaakte documenten en dit besluit worden geplaatst op www.rijksoverheid.nl, zodat ze voor een ieder beschikbaar zijn.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

Mocht u naar aanleiding van dit besluit vragen hebben, kunt u contact opnemen met DJZ-NR.

De minister van Buitenlandse Zaken,
namens deze,

de directeur Internationaal Ondernemen,


André Driessen

U kunt binnen zes weken na de dag waarop het tweede deelbesluit bekend is gemaakt een bezwaarschrift indienen, gericht aan de minister van Buitenlandse Zaken, t.a.v. directie DJZ-NR, postbus 20061, 2500 EB Den Haag.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

Bijlage 1 – Relevante artikelen uit de Wob

Artikel 1

In deze wet en de daarop berustende bepalingen wordt verstaan onder:

- a. document: een bij een bestuursorgaan berustend schriftelijk stuk of ander materiaal dat gegevens bevat;
- b. bestuurlijke aangelegenheid: een aangelegenheid die betrekking heeft op beleid van een bestuursorgaan, daaronder begrepen de voorbereiding en de uitvoering ervan;
- c. intern beraad: het beraad over een bestuurlijke aangelegenheid binnen een bestuursorgaan, dan wel binnen een kring van bestuursorganen in het kader van de gezamenlijke verantwoordelijkheid voor een bestuurlijke aangelegenheid;
- d. niet-ambtelijke adviescommissie: een van overheidswege ingestelde instantie, met als taak het adviseren van een of meer bestuursorganen en waarvan geen ambtenaren lid zijn, die het bestuursorgaan waaronder zij ressorteren adviseren over de onderwerpen die aan de instantie zijn voorgelegd. Ambtenaren, die secretaris of adviserend lid zijn van een adviesinstantie, worden voor de toepassing van deze bepaling niet als leden daarvan beschouwd;
- e. ambtelijke of gemengd samengestelde adviescommissie: een instantie, met als taak het adviseren van één of meer bestuursorganen, die geheel of gedeeltelijk is samengesteld uit ambtenaren, tot wier functie behoort het adviseren van het bestuursorgaan waaronder zij ressorteren over de onderwerpen die aan de instantie zijn voorgelegd;
- f. persoonlijke beleidsopvatting: een opvatting, voorstel, aanbeveling of conclusie van een of meer personen over een bestuurlijke aangelegenheid en de daartoe door hen aangevoerde argumenten;
- g. milieu-informatie: hetgeen daaronder wordt verstaan in artikel 19.1a van de Wet milieubeheer.

Artikel 3

1. Een ieder kan een verzoek om informatie neergelegd in documenten over een bestuurlijke aangelegenheid richten tot een bestuursorgaan of een onder verantwoordelijkheid van een bestuursorgaan werkzame instelling, dienst of bedrijf.
2. De verzoeker vermeldt bij zijn verzoek de bestuurlijke aangelegenheid of het daarop betrekking hebbend document, waarover hij informatie wenst te ontvangen.
3. De verzoeker behoeft bij zijn verzoek geen belang te stellen.
4. Indien een verzoek te algemeen geformuleerd is, verzoekt het bestuursorgaan de verzoeker zo spoedig mogelijk om zijn verzoek te preciseren en is het hem daarbij behulpzaam.
5. Een verzoek om informatie wordt ingewilligd met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 10 en 11.

Artikel 10

1. Het verstrekken van informatie ingevolge deze wet blijft achterwege voor zover dit:
 - a. de eenheid van de Kroon in gevaar zou kunnen brengen;
 - b. de veiligheid van de Staat zou kunnen schaden;
 - c. bedrijfs- en fabricagegegevens betreft, die door natuurlijke personen of rechtspersonen vertrouwelijk aan de overheid zijn meegedeeld;

- d. persoonsgegevens betreft als bedoeld in paragraaf 2 van hoofdstuk 2 van de Wet bescherming persoonsgegevens, tenzij de verstrekking kennelijk geen inbreuk op de persoonlijke levenssfeer maakt.
2. Het verstrekken van informatie ingevolge deze wet blijft eveneens achterwege voor zover het belang daarvan niet opweegt tegen de volgende belangen:
- de betrekkingen van Nederland met andere staten en met internationale organisaties;
 - de economische of financiële belangen van de Staat, de andere publiekrechtelijke lichamen of de in artikel 1a, onder c en d, bedoelde bestuursorganen;
 - de opsporing en vervolging van strafbare feiten;
 - inspectie, controle en toezicht door bestuursorganen;
 - de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer;
 - het belang, dat de geadresseerde erbij heeft als eerste kennis te kunnen nemen van de informatie;
 - het voorkomen van onevenredige bevoordeling of benadeling van bij de aangelegenheid betrokken natuurlijke personen of rechtspersonen dan wel van derden.
3. Het tweede lid, aanhef en onder e, is niet van toepassing voorzover de betrokken persoon heeft ingestemd met openbaarmaking.
4. Het eerste lid, aanhef en onder c en d, het tweede lid, aanhef en onder e, en het zevende lid, aanhef en onder a, zijn niet van toepassing voorzover het milieu-informatie betreft die betrekking heeft op emissies in het milieu. Voorts blijft in afwijking van het eerste lid, aanhef en onder c, het verstrekken van milieu-informatie uitsluitend achterwege voorzover het belang van openbaarmaking niet opweegt tegen het daar genoemde belang.
5. Het tweede lid, aanhef en onder b, is van toepassing op het verstrekken van milieu-informatie voor zover deze handelingen betreft met een vertrouwelijk karakter.
6. Het tweede lid, aanhef en onder g, is niet van toepassing op het verstrekken van milieu-informatie.
7. Het verstrekken van milieu-informatie ingevolge deze wet blijft eveneens achterwege voorzover het belang daarvan niet opweegt tegen de volgende belangen:
- de bescherming van het milieu waarop deze informatie betrekking heeft;
 - de beveiliging van bedrijven en het voorkomen van sabotage.
8. Voorzover het vierde lid, eerste volzin, niet van toepassing is, wordt bij het toepassen van het eerste, tweede en zevende lid op milieu-informatie in aanmerking genomen of deze informatie betrekking heeft op emissies in het milieu.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

Artikel 11

- In geval van een verzoek om informatie uit documenten, opgesteld ten behoeve van intern beraad, wordt geen informatie verstrekt over daarin opgenomen persoonlijke beleidsopvattingen.
- Over persoonlijke beleidsopvattingen kan met het oog op een goede en democratische bestuursvoering informatie worden verstrekt in niet tot personen herleidbare vorm. Indien degene die deze opvattingen heeft geuit of zich erachter heeft gesteld, daarmee heeft ingestemd, kan de informatie in tot personen herleidbare vorm worden verstrekt.
- Met betrekking tot adviezen van een ambtelijke of gemengd samengestelde adviescommissie kan het verstrekken van informatie over de daarin opgenomen persoonlijke beleidsopvattingen plaatsvinden, indien het voornemen daartoe door het bestuursorgaan dat het rechtstreeks aangaat aan de leden van de adviescommissie voor de aanvang van hun werkzaamheden kenbaar is gemaakt.
- In afwijking van het eerste lid wordt bij milieu-informatie het belang van de bescherming van de persoonlijke beleidsopvattingen afgewogen tegen het belang van

openbaarmaking. Informatie over persoonlijke beleidsopvattingen kan worden verstrekt in niet tot personen herleidbare vorm. Het tweede lid, tweede volzin, is van overeenkomstige toepassing.

Datum

7 mei 2019

Onze referentie

Min-BuZa.2019.1956-37

Bijlage 2 – Inventarislijst

Nr.	Datum	Naam document	Beoordeling	Wob
1	08-04-2018	Bezoek programma	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
2	02-05-2018	Email minbuza en idhtrade	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
3	04-05-2018	Email pci	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
4	04-05-2018	Email pci bijlage	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
5	30-06-2018	Mailwisseling minbuza en alimi	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
6	25-07-2018	Email uitnodiging minbuza en alimi	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
7	20-09-2018	Berichtenverkeer	Gedeeltelijk openbaar	10.2.a, 10.2.e en 10.2.g
8	22-10-2018	Bezoek Programma	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
9	22-10-2018	Berichtenverkeer	Gedeeltelijk openbaar	10.2.a en 10.2.e
10	01-11-2018	Mailwisseling minbuza en idhtrade	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
11	01-11-2018	Mailwisseling 2 minbuza en ethos	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
12	01-11-2018	Mailwisseling 2 bijlage	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
13	14-11-2018	Mailwisseling minbuza en eia	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
14	14-11-2018	Mailwisseling bijlage 1	Openbaar	
15	14-11-2018	Mailwisseling bijlage 2	Openbaar	
16	14-11-2018	Mailwisseling bijlage 3 minbuza, wwv en eia	Gedeeltelijk openbaar	10.2.e
17	16-11-2018	Berichtenverkeer	Gedeeltelijk openbaar	10.2.a en 10.2.e

De in nr. 17 genoemde BRA-032(2018) betreft bericht nr. 7 en BRA009(2017) valt buiten het verzoek.

Visita do Ministro Conselheiro [REDACTED] à Belém/PA

Data: 08 a 09 de abril de 2018

Domingo, 8 de abril de 2018	
09:35	Saída de Brasília com o voo Gol 1752
12:00	Chegada em Belém
12:10	Transfer para o Hotel Grand Mercure – Av. Nazaré, 375
12:30	Chegada no Hotel Grand Mercure
13:00	Lunch com HC Belém, Sr. [REDACTED]
Segunda-feira, 9 de abril de 2018	
08:30	Saída do Hotel Grand Mercure para o Palácio do Governador - Av. Almirante Barroso n. 2.513
09:00	Reunião com SE o Governador Simão R. Oliveira Jatene Contato: [REDACTED] – [REDACTED]
09:40	Transfer para a SETRAN - Rod. Augusto Montenegro, S/N - Mangueirão
10:00	Reunião com o Secretário de Transportes, [REDACTED] Contato: [REDACTED] – [REDACTED] Contato: [REDACTED] – [REDACTED]
10:40	Transfer para a FIEPA - Tv. Quintino Bocaiúva, 1588 - Nazaré
11:00	Reunião com FIEPA e SINDARPA Contato FIEPA: [REDACTED] Contato SINDARPA: [REDACTED]
11:45	Transfer para Restaurante Manjar das Garças – Rua Dr. Assis, s/nº
12:15	Almoço com ONG [REDACTED] Diretor Sodireitos.
13:30	Transfer para Estaleiro Rio Maguari - Estr. da Maracacuera, 4200 - Maracacuera (Icoaraci)
14:30	Visita ao Estaleiro Rio Maguari – [REDACTED] Cel: [REDACTED] ou [REDACTED]
15:45	Transfer para aeroporto
17:20	Voo Gol 1753 – Belém/Brasília
19:55	Chegada em Brasília

Contatos:

- [REDACTED] [REDACTED]
- [REDACTED] [REDACTED]
- [REDACTED] [REDACTED]
- [REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 2 mei 2018 18:21
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: RE: [CONVITE] Assinatura Pacto Regional Estratégia PCI - Vale do Juruena

Muito obrigada [REDACTED], vou verificar se for possível e mandarei uma resposta para vocês hoje mesmo.

From: [REDACTED]
Sent: woensdag 2 mei 2018 13:19
To: [REDACTED]
Subject: RES: [CONVITE] Assinatura Pacto Regional Estratégia PCI - Vale do Juruena

Olá [REDACTED], bom dia.

Segue abaixo um breve resumo dos eventos e horários para você melhor se planejar.

09/05 – Reunião com Stakeholders do IDH das 9:30 as 12:00 e no período da tarde haverá uma reunião da PCI até as 16hs. Todas em Cuiabá.

10/05 – Saída de Cuiabá para Cotriguaçu (avião fretado) por volta das 8hs da manhã e retorno no mesmo dia com pouso previsto em Cuiabá para 17hs.

De: [REDACTED]
Enviada em: segunda-feira, 30 de abril de 2018 12:08
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: [CONVITE] Assinatura Pacto Regional Estratégia PCI - Vale do Juruena

Obrigada [REDACTED] pela resposta rápida!

As reuniões no dia 09/05 serão em Cuiabá? Quando [REDACTED] puder enviar o horário da volta de voo, poderia confirmar minha presença (depende dos voos de/para Brasília).

Abraço,
[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: maandag 30 april 2018 12:57
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: [CONVITE] Assinatura Pacto Regional Estratégia PCI - Vale do Juruena

[REDACTED] que alegria poder contar com você!

Sim o avião vai e volta de Cuiabá para Juruena no mesmo dia.

Seria bom você chegar no dia 9/5 para a reunião com parceiros.

O [REDACTED] aqui cc pode lhe dar todos os detalhes. Um grande abraço. [REDACTED]

Saudações / Kind regards / Saludos cordiales

[REDACTED]
[REDACTED]



A whole new website to explore!
Make sure to check www.idhtrade.org

M: [REDACTED]

Skype : [REDACTED]

Twitter : @IDH_buzz

On 30 Apr 2018, at 12:41, [REDACTED] wrote:

Estimada [REDACTED]

Muito obrigada pelo convite. Gostaria de participar neste evento importante. Tem mais informações sobre a parte logística (o avião volta no mesmo dia? Etc)? Preciso estas informações para tomar a decisão definitiva). Agradeço sua resposta.

Atenciosamente,

[REDACTED]

-----Original Appointment-----

From: [REDACTED] **On Behalf Of** [REDACTED]

Sent: donderdag 26 april 2018 17:20

To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Subject: [CONVITE] Assinatura Pacto Regional Estratégia PCI - Vale do Juruena

When: donderdag 10 mei 2018 13:00-15:00 (UTC-04:00) Cuiaba.

Where: Câmara Municipal de Cotriguaçu - MT

Estimada [REDACTED], boa tarde.

Gostaríamos de convidá-la a participar do lançamento de uma importante parte de nosso trabalho no Mato Grosso. O convite segue abaixo.

Como o local é de difícil acesso, solicitamos que você possa confirmar sua presença o quanto antes para reservarmos um assento no avião que sairá de Cuiabá para Juruena.

Cordiais saudações. [REDACTED]

Saudações / Kind regards / Saludos cordiales

[REDACTED]
[REDACTED]

<< File: image001.png >>

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

[REDACTED]

Van: [REDACTED] >
Verzonden: vrijdag 4 mei 2018 20:39
Aan: [REDACTED]; [REDACTED]
Onderwerp: Reunião conjunta IDH e Parceiros - GT Valor e Engajamento PCI
Bijlagen: pauta reunião conjunta IDH PCI 09 maio.pdf

Prezados membros do Comitê Estadual da Estratégia PCI, e parceiros:

Enviamos abaixo e em anexo a pauta da Reunião Conjunta IDH e Parceiros e do Grupo de Trabalho de Valor e Engajamento da PCI.

Pedimos que confirmem presença nos emails diretor.pci@gmail.com e [REDACTED]

Contamos com a presença de todos.

--



**Reunião conjunta
IDH e Parceiros
GT Valor e Engajamento PCI**

Dia: quarta feira 09/05/2018

Local: Hotel Deville, Cuiabá

Horário: 9h00

PAUTA

9h00 Welcome Coffee

IDH e Parceiros

9h30 Atualização do progresso da implantação da estratégia territorial do IDH no Brasil o desenvolvimento dos nossos projetos em campo e a construção dos Pactos Regionais da Estratégia PCI.
[Redacted]

10h00 Apresentação do Conceito de “Regiões de Abastecimento/Originação Verificada (VSA – Verified Sourcing Areas)”
[Redacted]

GT Valor e Engajamento PCI

10h45 Apresentação do Mapa de Engajamento GT, Criação Advisory Group
[Redacted]

11h15 Apresentação CDP States and Regions – possibilidades
[Redacted], Companies Relationship Programs CDP

11h45 TFA Implementation Dialogue – Próximos Passos
[Redacted] – Agreggo/TFA

12h30 Almoço

From: [REDACTED]
To: [REDACTED]
Subject: Re: Session with Climate Smart Entrepreneurs
Date: zaterdag 30 juni 2018 14:31:51

Hello dear [REDACTED], thank you for the good news. Have already added [REDACTED] name to the program and sent the logo to our designer for the invitation.

When would you have time at the beginning next week for a short call? Kind regards,

[REDACTED]

On Fri, Jun 29, 2018 at 1:24 PM, [REDACTED] wrote:

Hi [REDACTED],

Good news, I can confirm that we will be able to sponsor the lunch! As we often work with caterers, we would like to arrange one ourselves, if that's possible? We can further discuss this a little bit closer to the date, I think, once we have a better idea of the number of participants.

From the Embassy, our [REDACTED] will participate in the final roundtable with pitches (as [REDACTED], our attaché, is on annual leave). Our Deputy Ambassador might also be present at the event, but I'll confirm that later.

I've attached our logo for the invitation; we would be happy to send it to our contacts, of course.

Do you need anything else from my side for now?

Many thanks and have a good trip,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: vrijdag 29 juni 2018 08:36
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: Session with Climate Smart Entrepreneurs

Hi [REDACTED], thanks a lot for your support on this one. Attached, there is the updated program.

The Embassy Logo will be in the invitation to be sent out next week and in the following one as well as in the reminder.

We will share the invitation and program with you (in JPG and HTML) and it would be great if the Embassy/Consulate could send it to the Dutch Community in Brazil.

Greetings from Chicago, [REDACTED].

On Thu, Jun 28, 2018 at 5:07 PM, [REDACTED] > wrote:

Hi [REDACTED],

I will have an answer tomorrow, sorry to keep you waiting. If the answer is positive, would it be possible to send out the programme after our confirmation (so to include our logo in it) or have you already sent it?

Thanks,

[REDACTED]

From: [REDACTED]

Sent: zondag 24 juni 2018 19:13

To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

[REDACTED]

Subject: Re: Session with Climate Smart Entrepreneurs

Cara [REDACTED], hope all is well with you.

This is a kind reminder about the potential support by the Dutch Embassy to the Event on the 26th of July in Sao Paulo.

On our side, we have planned to send out the "save the date" by mid this coming week. It would be nice to already include the Dutch Embassy as an event supporter.

Attached, the preliminary program. Kind regards, [REDACTED].

On Tue, Jun 19, 2018 at 11:41 AM, [REDACTED]
[REDACTED] wrote:

Dear [REDACTED],

We are organizing the launch event for the report about impact investing in climate-smart agriculture in Brazil.

It will be on the 26th of July, in Sao Paulo, from 08:30 to 13:00 at Espaco Cultural B_ARCO.

As part of the day program, we thought of organizing a session with entrepreneurs in climate-smart agriculture, where they would share either their business model or pitch their projects.

There are three main objectives we would like to achieve with this session:

- the first, is to bring to stage the people that are in the “field” developing sustainable agricultural systems, and in most cases located outside the urban centres.
- the second, is to have a live session with active participation by entrepreneurs, the interviewers and the overall event attendants
- and the third, is to give an option for the entrepreneurs that have a structure project, to present it there and, who knows, call the attention of investors that may attend the event.

We believe it would be positive to have the endorsement of the Dutch Embassy as a promoter of this round-table with entrepreneurs.

I have informally talked with Anjos do Brasil (Angel Investors Association) and they can help us think about the format and share the invitation to their members interested in climate-smart agriculture.

Besides, I would like to check about the option of the Dutch Embassy to support the launch event by sponsoring the coffee break and the networking lunch after the entrepreneurs' session.

We are checking for catering suppliers and the average price for the coffee break is of R\$ 45 per person. And lunch is around R\$ 70 per person. We are expecting around 120 people.

Looking forward to working together. Abracos, [REDACTED].

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?


Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

--

Alimi Impact Ventures
Founding member & Advisor LatAm
+ 55 11 98010 2299
www.alimi.com.br

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 25 juli 2018 12:10
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: É amanhã - evento de lançamento mapeamento de impacto e sua presença esta confirmada

 Ver como uma página web



CONVITE

**Alimi Impact Ventures, Fundacao Rabobank e Embaixada dos Países Baixos
convidam para:**

Evento de lançamento do

**Mapeamento sobre Investimento de Impacto
em Agricultura Climate-Smart no Brasil.**

26 de Julho das 08:30 as 13:00 horas

Espaço Cultural B_ARCO @ Rua Dr. Virgílio de Carvalho Pinto, 426 – Pinheiros

Alguns dos palestrantes confirmados:



Eva Teekens

Fundação Rabobank



Nicolas Landolt

EcoAxial



Fabio Sakamoto

Projeto Rizoma



Angelica Rotondaro

Alimi Impact Ventures



Roberto Pini

Floresta Viva



Fernanda Camargo

Wright Capital



Anna Lucia Horta

TNC



Ramon Gerrits

Embaixada dos Países
Baixos

Para mais detalhes do evento [Clique aqui](#)

RSVP com Melissa Fontes no email rsvpalimi@gmail.com

Evento Gratuito. Vagas Limitadas

Apoio:



Coordenação:



Colaboração com:



Center for Organization Studies
CORS

Apoio ao Evento:



Reino dos Países Baixos





20 september 2018



Ministerie van Buitenlandse Zaken
Berichtenverkeer

Rijks-Intern

Brazilië - Mensenrechten - Bezoek deelstaat Para

Van : BRA
Verzonden op : 20 september 2018 00:45
Land/regio : Brazilië
Thema : Mensenrechten

Samenvatting

Mensenrechten stonden tijdens een door de EU-missie in Brasilia georganiseerde reis naar Belem en Santarém in de deelstaat Para centraal. Naast bezoeken aan de Gouverneur, burgemeesters en instellingen namen gespreken met en over mensenrechtenorganisaties de belangrijkste plaats in. Mensenrechtenactivisten zetten met persoonlijke ervaringen hun verhaal kracht bij.

Commentaar

Grote sojafarms worden niet alleen als schadelijk voor ontbossing en aantasting van de biodiversiteit gezien. Door gebrek aan landeigendomstitels bij de inheemse bevolking en kleine boeren is het vooral de bron van landonteigeningen en de daaraan gerelateerde sociale onthechting. Dit leidt ondermeer tot corruptie, criminaliteit, mensenhandel, kindermisbruik en geweld. Sociale cohesie-projecten moeten de inheemse bevolking meer bewust maken van wie zij zijn en wat zij zijn; in de steden moet meer aandacht gegeven worden aan het belang van sociale samenhang.

De (beperkte) Nederlandse programma's in het Amazonegebied worden gewaardeerd. Men realiseert zich daarbij heel goed hoe moeilijk het is om met de beschikbare middelen soms maar hele kleine veranderingen tot stand te kunnen brengen, waarbij de spanning tussen duurzaamheidsdoelstellingen en sociale cohesie/inclusion versus economische vooruitgang soms pijnlijk zichtbaar wordt.

In november zal door medewerkers van de ambassade een bezoek gebracht worden aan een omvangrijk herbebossingsgebied in de staat Para.

Bericht

Inleiding

Samen met collega's van 14 EU-landen bezocht ik in de deelstaat Para. Behalve ontmoetingen met Gouverneur Simao Jatene van Para (het dichtst bij Europa, natuurlijke partner, poort naar de Amazone, handelsmogelijkheden en ruimte voor investeringen in met name agro-logistiek), burgemeester Zenaldo Coutinho van de havenstad Belem ('wij zijn het meest Portugees van Brazilië', ruimte voor investeringen) en burgemeester Nelio Aguiar van het diep in de Amazone-regio gelegen Santarém (investeringen nodig in water- en sanitatieinstallaties) spraken we vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie FIEPA (het draait om proteïne voor het voeden van de groeiende wereldbevolking) en werd op de Federale Universiteit van Para, in Belem, een lezing verzorgd over de Europese Unie. Maar de nadruk van het bezoek lag vooral op mensenrechten, landrechten en inheemse bevolking.

In Santarém vonden gesprekken plaats met de regionale overheid, overheidsinstellingen en vooral met mensenrechtenactivisten, die met persoonlijke ervaringen hun verhaal kracht bijzetten. Daarnaast werd een bezoek gebracht aan het 'Centro Experimental Floresta Ativa', waar inheemse jongeren in het 'Reserva Extrativista Tapajo-Arapiuns', op een schiereiland in de rivier Tapajós, een opleiding krijgen met elementen als bewustwording, historie van de inheemse cultuur, landbouw, tegengaan van ontbossing, enz.

Soja gezien als boosdoener en oorzaak problemen voor mens en land

De grote boosdoener volgens de sprekers is soja: de verbouw van soja als monocultuur zorgt voor kaalslag, verwoestijning en de aantasting van de kwetsbare biodiversiteit, maar daarnaast vooral voor landonteigeningen. Een gebrek aan een efficiënt en/of functionerend kadaster zorgt voor onduidelijkheden over het grondbezit en is in het nadeel van de kleine boeren en inheemse bevolking. Grote bedrijven, in het bezit van geldige landstitels, laten verworven gebieden ontruimen en dat gaat niet in alle gevallen zachtzinnig, getuigden twee weduwen van vermoorde landrechtactivisten, die de zaak van hun respectievelijke echtgenoten hadden overgenomen.

10 2 a [REDACTED], alleen de RK Kerk geeft morele en materiele steun in deze vaak afgelegen gemeenschappen, zo stelden de verschillende sprekers, die verder aangaven 'wij zijn de slachtoffers van de agro-business'.

Hoewel Brazilië afspraken heeft gemaakt op het gebied van mensenrechten en milieubescherming, zowel federaal, als ook statelijk en gemeentelijk, vallen er nog steeds doden, waaronder priesters en een bisschop; de huidige bisschop staat vanwege zijn opstelling onder bescherming. 'Als je je uitspreekt loop je gevaar om vermoord te worden'. Uit het rapport 'At what Cost' van Global Witness, blijkt dat Brazilië met 57 bewezen vermoorde milieuactivisten nummer 1 wereldwijd staat. 'Waarom past de Staat Para de bestaande regels niet gewoon toe?', zo vroegen verschillende sprekers zich af.

Er wordt door de sprekers een beeld geschetst waarbij grote boeren en multinationals grondrechten hebben, de kleine niet. Politici staan aan de kant van de grote investeerders en zouden worden betaald door de ze grote bedrijven; zij beschermen de ontginners. De politie is volgens de sprekers een deel van het probleem en niet de oplossing. Er is geen veiligheid, 'als wij vandaag dood gaan, weet niemand wie het gedaan heeft'. Ook worden discriminatie en racisme genoemd als probleem in de regio.

De inheemse bevolking en kleine boeren wier land niet afgenomen is hebben het financieel moeilijk. Want hoewel zij vaak hele goede ecologische producten produceren, ontbreekt de infrastructuur om die producten af te kunnen zetten. Daardoor kan men geen inkomen verdienen en is aansluiting bij de rest van het land moeilijk. Ook ontbreekt het in de meeste gebieden aan elektriciteit, schoon drinkwater en andere basisvoorzieningen. De staat, evenals de politie, is veelal totaal afwezig. Het proberen om een landtitel te krijgen is een bijna onmogelijke en onbetaalbare opgave.

Europa

Ook Europa gaat niet vrijuit volgens de sprekers, immer de meeste soja gaat scheep naar Europa (en veel daarvan naar/via Rotterdam). Op dit moment staat Nederland met USD 1,34 miljard na Duitsland (USD 1,79 miljard) op de tweede plaats als exportbestemming van de totale export van producten uit de deelstaat Para naar de EU in de periode 2015-2017; ruim voor de nummers 3 tot 5: Polen, Frankrijk en Zweden. In dezelfde periode importeerde Para voor USD 23,4 miljoen uit Nederland, een 7^e positie, na Duitsland, Spanje, Oostenrijk, België, Italië en het VK; maar voor Zweden, Tsjechië en Frankrijk

Bisschop Bahlmann

10 2 g [REDACTED]

10 2 g

10 2 g

De sociale ontwrichting door enerzijds een trek naar de stad op zoek naar een beter leven en anderzijds landonteigeningen zorgt voor een grote groep ontheemden die aan de zelfkant van de samenleving belanden, waar geweld, drugs, kindermisbruik, mensenhandel, prostitutie en corruptie het leven zwaar, gevaarlijk en uitzichtloos maakt. Deze problemen zijn een gevolg van de toegestane gevoerde economische bedrijvigheid, deze mensen betalen de rekening.

Buiten de stedelijke regio's zijn de bewoners op zichzelf aangewezen. Deze gebieden worden veelal door de overheid aan hun lot overgelaten - er zijn geen autoriteiten, er is geen hulp: het zijn de 'abandonadas', de verlatenen.

De Franciscaanse missie heeft in de plaatsen waar zij gevestigd is scholen en medische posten gesticht. Daarnaast heeft de Kerk in de afgelopen jaren programma's in het leven geroepen om armoede en uitzichtloosheid tegen te gaan en helpt het de immer zonder geld zittende (lokale) overheden bij het realiseren van projecten, onder andere door auto's, boten en computers beschikbaar te stellen.

Volgend jaar bezoeken alle Amazone bisschoppen uit Brazilië en 7 andere landen het Vaticaan om met de Paus te spreken. Niet alleen over religieuze zaken, maar met name ook over milieuzaken en de effecten van onder andere ontbossing als sociaal vraagstuk dat dringend aandacht nodig heeft.

Goede scholing is nodig om een mentaliteitsverandering in gang te zetten. Sociale cohesie, het belang van familie en scholing moeten voorop staan. Dit kan een basis zijn om corruptie tegen te gaan. Er zijn duurzame projecten en investeringen nodig in deze regio, als aanzet voor wat de bisschop noemt een 'positieve agenda', die nodig is voor een mentaliteitsverandering. Alleen de Kerken en NGO's komen nu voor de mensen op, niet de overheid, die veelal zonder middelen zit en meestal ook niet ter plaatse aanwezig is.

(NB Juist de van Amerikaanse oorsprong evangelische kerken zijn in deze buitengebieden grotendeels afwezig. Zij lijken vooral in te spelen op de groep misdeelden, die het zonder hun traditionele plaatselijke sociale vangnetten moeten stellen in de grootstedelijke favela's, waar uitzicht op een zonniger toekomst ontbreekt. Vandaar dat zij hun aanhang niet zozeer bij de lokale of inheemse bevolking, maar juist in de sloppenwijken van de steden weet te vinden - en bij een aantal al dan niet calculerende politici, zoals de presidentskandidaten Jair Bolsonaro, Marina Silva en Cabo Daciolo).

Terre des Hommes Holanda

Het Nederlandse Terres des Hommes steunt in deze regio, o.a. met EU-financiering, de hospitaalboot 'Abare', die medische basis- en ook preventieve zorg naar afgelegen plaatsen langs de Amazone en de zijrivieren brengt. Hoewel de boot en de medische apparatuur oud is, vaart zij nog steeds met haar bemanning, artsen en medische staf over de Amazone en de zijrivieren.

EU & landrechten

De EU bood bij de opening van het kantoor van de organisatie TerraLegal in Santarem (een organisatie die doet aan landmonitoring en die helpt bij het verkrijgen van landtitels) in Santarém middelen ter beschikking om landmonitoring te verbeteren en zo te helpen ontbossing tegen te

gaan en vervuiling te signaleren. Wellicht zou ook hier voor het Nederlandse Kadaster een rol weggelegd kunnen zijn bij het verkrijgen en vastleggen van landrechten.

Berichtgegevens [RIJK]

Aan : DGPZ; DGIS; DGES; DWH; DIO; DMM; IGG; DIE; DIE-EX; VAT; [REDACTED] PAR; CAR; LIM-
CDP; BUE; BOG; STG; SBV-MIN-EZ
Opsteller : [REDACTED]
Afgestemd : CdP, PPC
Kenmerk : BRA-032 (2018)
Type : Beleids
Prioriteit : Routine
Rubricering : Rijks-Intern
Categorie : Verslag/Info

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Fact Finding Mission Deelstaat Pará (PA)
 Achilles Event #15414 / 22 Oktober – 03 November 2018

Deelnemers: [REDACTED]

PROGRAMMA

22 Oktober (Maandag)

Aankomst + Heiday

09:35 - Vertrek [REDACTED] Brasília
 09:40 - Vertrek [REDACTED]
 12:00 - Aankomst [REDACTED] Belém, naar Hotel Princesa Louçã.
 13:15 - Aankomst [REDACTED] Belém, naar Hotel Princesa Louçã.

Heriday contact: [REDACTED]

Opwachting: Praça Princesa Isabel

- Lunch: Saudosa Maloca
- Wandeling door een beheerd bos
- Bezoek Açaí plantage / feira do açaí / Ver-o-peso

S'avonds: Ontmoeting [REDACTED] Estação das Docas

Overnachting Hotel Princesa Louçã

23 Oktober (Dinsdag)

SEMAS / Ideflor-Bio / Denpasa

08:30 SEMAS – Secretaria de Estado de Meio Ambiente e Sustentabilidade
 Travessa Lomas Valentinas, 2717
 Secretário: [REDACTED]
 Contato: [REDACTED]
 10:30 Ideflor-Bio – Instituto de Desenvolvimento Florestal e da Biodiversidade
 Avenida João Paulo II, S/N (entrada ao lado do Parque do Utinga).
 Presidente: [REDACTED]
 Contato: [REDACTED]
 Fone: [REDACTED] celular: [REDACTED]

12:00 Lunch: Parque da Residência

14:00 Dendê do Pará S.A – Denpasa (oliepalm plantage)
 Rod. PA 391 - estrada Belém – Mosqueiro – km 9 – Bairro livramento
 Sta. Bárbara do Pará. (<http://denpasa.com.br/pt-br>)
 Contact: [REDACTED]

Overnachting: Hotel Princesa Louçã

24 Oktober (Woensdag)

Embrapa Amazônia Oriental

Contact: [REDACTED]

Secretária Executiva do Comitê de Cooperação Internacional

Fone: [REDACTED]

Gespreksonderwerpen:

- Pecuária sustentável
- Recuperação de áreas degradadas

Lunch: Mangal das Garças

- A cultura do dendê (*Elaeis guineensis*)
- Manejo Florestal

Avondeten: bij [REDACTED] moeder

Overnachting: Hotel Princesa Louçã

Vertrek dezelfde nacht

25 Oktober (Donderdag)

Bootbus naar Porto Trombetas

00:20 - Vertrek [REDACTED] Brasília

02:00 - vertrek [REDACTED] + [REDACTED] Belém

02:55 - vertrek [REDACTED] Belém

02:55 - Aankomst [REDACTED] Santarém, naar Hotel London.

03:20 - Aankomst [REDACTED] + [REDACTED] Santarém, naar Hotel London.

06:35 - Aankomst [REDACTED]

13:00 - Vertrek [REDACTED] + [REDACTED] + [REDACTED] per catamaran naar Porto Trombetas

Tapajós Expresso Hidroviário (<http://www.viacaotapajos.com.br>)

19:30 - Aankomst Porto Trombetas - Mineração Rio do Norte (MRN)

Overnachting: Guest House MRN

Contact: [REDACTED]

26 Oktober (Vrijdag)

MRN – Porto Trombetas

Bezoek aan de MRN bauxietmijn en herbebossingsfaciliteiten

Overnachting: Guest House MRN

27 Oktober (Zaterdag)

MRN – Porto Trombetas

- Bezoek aan lokale bosgemeenschappen (ontwikkelingshulp MRN)
- Tocht door meren van de REBIO (Reserva Biológica do Trombetas)

Overnachting: Guest House MRN

28 Oktober (Zondag)

Naar de Nhamundá rivier

- Vertrek per auto naar Terra Santa (PA) – Nhamundá rivier
- Vertrek per buitenboordmotorboot (*voadeira*) naar Nhamundá (AM)
- Korte Kennismaking uiterwaarden van de Amazonerivier

Overnachting: Pousada da Praia

Contact: [REDACTED]

29 Oktober (Maandag)

Naar indianengebied (T.I. Nhamundá-Mapuera)

Vertrek met buitenboordmotorboot naar het dorp Gavião

Indianenland Nhamundá-Mapuera (<https://pib.socioambiental.org/en/Povo:Hixkaryana>)

Onderweg bezoek aan kleinschalige veehouder (Cajual) en cassave aanplant (Gavião)

Overnachting: kamperen langs de waterkant.

30 Oktober (Dinsdag)	<i>De Pitinga kreek op</i>
-----------------------------	----------------------------

31 Oktober (Woensdag)	<i>De Pitinga kreek af</i>
------------------------------	----------------------------

01 November (Donderdag)	Terug naar Nhamundá
--------------------------------	---------------------

Overnachting: Pousada da Praia

02 November (Vrijdag)	Vertrek per lijnboot naar Santarém
------------------------------	------------------------------------

Opmerking: Nationale Vrije dag - *Dia dos Finados* (dodenherdenking)

Boot: B/M Princesa Jack / Vertrektijd: 10:00 uur s'ochtends

03 November (Zaterdag)	Terug naar Brasília
-------------------------------	---------------------

05:00 - Aankomst per boot in Santarém

15:30 - Vertrek vlucht G3 1727 (Gol) uit Santarém

15:40 - Aankomst Manaus

16:10 - Vertrek Manaus

20:00 - Aankomst Brasília

22 oktober 2018



Ministerie van Buitenlandse Zaken
Berichtenverkeer

Rijks-Intern

Gesprek CdP Brasilia en Landbouwraad met Minister van Landbouw Blairo Maggi

Van : BRA-CDP
Verzonden op : 22 oktober 2018 21:28

Samenvatting

Verslag van het bezoek van CdP en LBR aan de demissionaire Braziliaanse minister van Landbouw Blairo Maggi op 18 oktober 2018

Commentaar

10 2 a

Over de relaties met Nederland was hij overigens positief.

Bericht

Op 18 oktober is door CdP en LBR is een beleefdheids/kennismakings bezoek gebracht aan de Braziliaanse minister van Landbouw, Blairo Maggi. Hoewel de minister demissionair is, werd het bezoek toch zinvol geacht om inzicht te krijgen in de huidige koers van het ministerie en om inzichten te delen over de toekomst, na de presidentswisseling.

CdP onderstreepte de historische goede handelsrelatie tussen Nederland en Brazilië. Nederland is de vierde grootste investeerder in Brazilië en de op 3 na grootste exportbestemming van agrarische producten uit Brazilië. Maggi bevestigt de goede relatie en vult aan dat "zijn" bedrijf AMAGGI een kantoor heeft in Rotterdam vanwaar soja naar Europa wordt gedistribueerd. Het bedrijf is met 200.000 ha overigens de grootste soja producent in de wereld.

10 2 a

De export van Brazilië naar de EU neemt af en naar China neemt de export toe. Dat heeft met de EU restricties op de import van rundvlees, kippenvlees en vis te maken en 10 2 a

De LBR geeft een kort overzicht van programma's die Nederland steunt in Brazilië op het gebied van duurzame landbouw ontwikkeling en de relatie met SDG's. Dat zijn o.a. IDH in Matto Grosso, WUR samenwerking met Braziliaanse Universiteiten, voorgenomen project van KNMI voor meten van (ook CO2) emissies in Brazilië, samenwerking met kadaster t.b.v. land registratie en programma's op het gebied van duurzame veeteelt van Solidaridad en WUR. We hebben veel kennis en willen samenwerking uitbreiden maar uiteindelijk gaat het ons ook business; om in te springen op economische kansen die er in Brazilië zijn voor agri-business. 10 2 a

Op het gebied van natuurbeheer, tegengaan van ontbossing wordt waardering uitgesproken over de Braziliaanse boswet die alle boeren verplicht om bij te dragen aan conservering van de natuurlijke begroeiing. Op het idee om met Brazilië een strategische milieu alliantie aan te gaan die voortbouwt om Braziliaanse successen en Nederlands initiatieven 10 2 a . 10 2 a

9

Samenwerking met kadaster in die zin is een goed idee. Hij is zelf overigens mede oprichter van het RTRS (*Round Tabel on Responsible Soy*)

10 2 a

10 2 a

Tenslotte worden CdP en LBR uitgenodigd om volgend jaar, in de voetsporen van ex-minister Veerman in 2006, zijn bedrijf in Matto Grosso te bezoeken. 10 2 a

Berichtgegevens [RIJK]

Aan : DWH; [REDACTED] @minez.nl; DIO; [REDACTED] SAO-
[REDACTED] CDP; RIO-CDP; [REDACTED] BRA-EZ; BRA-LNV; SBV-MIN-EZ
Opsteller : [REDACTED]
Afgestemd : [REDACTED]
Kenmerk : BRA-039 (2018)
Type : Beleids
Prioriteit : Routine
Rubricering : Rijks-Intern
Categorie : Verslag/Info

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Ministerie van Buitenlandse Zaken

From: [REDACTED]
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RE: Participating in panel, Ethos conference, 28 November in Belém
Date: donderdag 1 november 2018 20:07:56

Olá [REDACTED], já tenho algumas informações pra você.

Vamos precisar de uma foto sua e também de um mini currículo seu para colocar no site do evento.

Sobre os participantes, por enquanto a Ethos já tem a confirmação do [REDACTED]
 [REDACTED] do WWF Brasil. Ainda aguardam a
 confirmação do [REDACTED] e da [REDACTED]
 [REDACTED]

Sobre a mediação, sim, haverá um mediador que provavelmente é da própria Ethos, mas o nome ainda não foi definido.

Att,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Thursday, November 1, 2018 3:34 PM
To: [REDACTED]
Subject: RES: Participating in panel, Ethos conference, 28 November in Belém

Olá [REDACTED]!

Algumas informações:

- 1) Este painel terá um moderador?
- 2) Já tem a confirmação dos outros participantes do painel?
- 3) Alguma demanda específica sobre o que deseja em nossa apresentação?

Att,

[REDACTED]

De: [REDACTED]
Enviada em: quinta-feira, 1 de novembro de 2018 14:04
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Participating in panel, Ethos conference, 28 November in Belém

Boa tarde [REDACTED],

É um prazer conhecê-lo também.

Fui recuperar os e-mails de segunda feira e sua confirmação estava lá. Me perdoe pela falha.

A participação de vocês será no Painel que tem como tema: Expansão da fronteira do agronegócio na Amazônia: a lógica de mercado global nas bordas da floresta. Este painel acontecerá no horário de 15h as 16h.

Eu acho que não entendi muito bem a sua pergunta, o que seriam as informações detalhadas as quais o senhor se refere?

Att,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Thursday, November 1, 2018 1:49 PM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: Participating in panel, Ethos conference, 28 November in Belém

Boa tarde [REDACTED]

Prazer em conhecê-la!

Sim está confirmado, inclusive já havia enviado um e-mail com a confirmação na última segunda - feira.

Gostaria de saber se já tem informações mais detalhadas sobre nossa participação?

Att,

[REDACTED]

Obter o [Outlook para Android](#)

From: [REDACTED]
Sent: Thursday, November 1, 2018 12:34:55 PM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RE: Participating in panel, Ethos conference, 28 November in Belém

Boa tarde [REDACTED].

Muito obrigada pelo retorno, ficamos muito felizes com a confirmação!

Fico a disposição para quaisquer esclarecimentos que se façam necessários.

Abs,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Thursday, November 1, 2018 1:24 PM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
[REDACTED]
Subject: Re: Participating in panel, Ethos conference, 8 November in Belém

Ola, por gentileza meu colega [REDACTED] que ira representar o IDH. Segue copiado. Obrigada.

Saudações / Kind regards / Saludos cordiales

[REDACTED]

A whole new website to explore!
Make sure to check www.idhtrade.org
M: [REDACTED]
Skype : [REDACTED]
Twitter : @IDH_buzz

On 1 Nov 2018, at 12:42, [REDACTED] wrote:

Dear [REDACTED]

My name is [REDACTED] and I am working together with [REDACTED] in this project. In the moment she is in a duty trip without internet signal, so I don't know if you have answered this e-mail directly to her.

For practical matters I would like to know what is your position on the invitation to the IDH.

Thank you very much for your attention.

Best Regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Monday, October 29, 2018 8:51 AM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RE: Participating in panel, Ethos conference, 8 November in Belém

Dear [REDACTED]

I was wondering if you had time to consider the invitation to speak at the ethos conference? They actually moved the date to 28 November.

Looking forward to hearing from you!

Best,

[Redacted]

Verzonden met BlackBerry Work
(www.blackberry.com)

Van: [Redacted]
Datum: woensdag 24 okt. 2018 9:53 AM
Aan: [Redacted]
Onderwerp: Participating in panel, Ethos conference, 8 November in Belém

Dear [Redacted],

I hope this email finds you well. How have you been?

I'm writing you as the embassy will sponsor a panel during the annual conference of Ethos in Belém, on 8 November. You may know Ethos as they are the main organization for CSR in Brazil. They have three annual conferences: one big one in Sao Paulo, and two smaller ones in Rio and Belém. The panel that we will sponsor in Belém is about Expansion of the agribusiness border in the Amazon. As a sponsor we are able to choose one of the speakers, and given the topic, I naturally thought of IDH. Would you or a colleague be interested in participating as a panelist? That would (probably) involve a 10 minute talk, followed by a joint Q&A session with the other panelists (all in Portuguese). Other panelists will probably WWF, Imazon and ISA, but this is not confirmed yet. I'm sorry that I cannot give you more details yet, as I'm still talking to Ethos about this and not everything on their side is finalized yet.

You can find the rest of the programme here:
<https://www.conferenciaethos.org/programacaobelem>. Rather interesting, and if IDH would like to participate you can of course stay for the entire conference.

I look forward to hearing from you!

Many thanks,

[Redacted]

[Redacted]
[Redacted]

<image001.jpg> Embaixada do Reino dos Países Baixos | Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden
 SES Av. das Nações Quadra 801 Lote 5 | CEP 70405-900 | Brasília - DF | Brazil

T: [REDACTED]
M: [REDACTED]
@: [REDACTED]
W: <http://www.holandanomundo.nl/paises/brasil>
<image002.jpg> [Reino dos Países Baixos no Brasil](#)
<image003.jpg> [REDACTED]

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

[REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: donderdag 1 november 2018 20:08
Aan: [REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RES: Sponsorship conference Belém
Bijlagen: Contrato assinado.pdf

Prezada [REDACTED], boa tarde. Como vai?

Segue o contrato assinado em anexo.
Favor confirmar o recebimento.

Atenciosamente,



[REDACTED]

Tel. [REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: terça-feira, 30 de outubro de 2018 17:48
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

sorry the e-mail got stuck in my mailbox.

Follow attached the contract and the Embassy's logo.

Best regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Tuesday, October 30, 2018 3:53 PM
To: [REDACTED]

Cc: [REDACTED]**Subject:** RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Did you received the e-mail bellow? We also require the logo of the embassy to apply in the event homepage.

Sincerely

[REDACTED]

The logo for INSTITUTO ETHOS, with "INSTITUTO" in a smaller, grey font above "ETHOS" in a larger, bold, blue font.tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]**De:** [REDACTED]**Enviada em:** quinta-feira, 25 de outubro de 2018 18:39**Para:** [REDACTED]**Cc:** [REDACTED]**Assunto:** RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Sorry. Do you mind if I require just two simple modifications? First one is a little correction in the date of the event. It will be held in November 28. Sorry but it is November 8 in the paragraph 2.2.1. Beside that, could you write the name of embassy correctly before signing. Is it ok to you?

Thank you so much

[REDACTED]

The logo for INSTITUTO ETHOS, with "INSTITUTO" in a smaller, grey font above "ETHOS" in a larger, bold, blue font.tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]

De: [REDACTED]
Enviada em: quinta-feira, 25 de outubro de 2018 16:14
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Follow attached the signed contract.

Let me know if everything in ok.

Best,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: dinsdag 23 oktober 2018 15:22
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

I ave attached the document. Don't worry, we don't need to mention the date for the payment. After signing the agreement, we will send a receipt in until five days with the date of 20 of November for payment. Ok?

- 1) For the panel Violence against human rights: leaders and communities that are scared away we will invite just activists, leaders of civil society movements and indians to dialogue about the context of violence in Amazonia;
- 2) For the panel Expansion of the agribusiness border in the Amazon we intend invite some organizations as WWF, Imazon and ISA

Sincerelly,

[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

[REDACTED]
tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: terça-feira, 23 de outubro de 2018 08:32
Para: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

We need about two weeks to process payments, and any time after signing we could start this process. The contract also says something about the conference in Sao Paulo. Can you change this and adapt the rest of the contract to the two week term?

Regarding speakers, I was thinking of the Rabobank, a Dutch bank very active in agriculture in Brazil and with a strong focus on CSR. Otherwise we could ask Solidaridad, an NGO that works with farmers. All speak Portuguese.

Who will be the other speakers of the panel?

Best,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: maandag 22 oktober 2018 17:54
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Please say to us when could be the best date to the payment. We can just sign the agreement and I will require to my financial team to create a receipt to the date you indicate.

At last e-mail you have highlighted some panel. I just changed the third one .

What do you think about collaborate in the first or third panel? Who could you suggest as speaker? Does he or she speak Portuguese?

- 1) Violence against human rights: leaders and communities that are scared away
- 2) Women against modern slavery in Brazil
- 3) Soy Moratorium in the Amazon: Replication of the Model to Other Biomes in Brazil Now: Expansion of the agribusiness border in the Amazon.
- 4) The new struggles of indigenous women

Sincerely,

[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

tel. [REDACTED]
 cel. [REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: segunda-feira, 22 de outubro de 2018 17:12
Para: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Apologies for my late reply, we had a few events at the embassy.

I have a question about the contract: can you specify when the payment needs to be received? Because it says both 5 and 10 days. If you can clarify that then I think we are ready to sign.

And do you already know which panel would be for us, and what the programme and possible speakers would be? Since the date of the conference is coming close.

Many thanks,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: maandag 8 oktober 2018 11:18
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

I have attached the draft contract. Please let me know if the document is ok.

Thank you

[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]
[REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: sexta-feira, 5 de outubro de 2018 14:51

Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear Edson,

No problema. Falo portugues também mas inglês é mais fácil ;)

Let me know who you would like to invite – if we are going to support the panel on soy, we have some potential speakers as well.

Best,
[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: vrijdag 5 oktober 2018 14:49
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

We are very Glad. I will prepare a model of agreement. Do you mind if this document is in Portuguese?
We have some time to define who could participate as speaker. I will share the name of some possible speaker we intend to invite.

Thank you
[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

[REDACTED]
tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]
[REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: sexta-feira, 5 de outubro de 2018 13:20
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Thanks, all panels look very interesting and relevant! I've highlighted some that are most relevant to our work (#10 is most relevant). It would depend on the panel who we would like to put forward as a speaker. But please count us in for this Apoio. I think 5 tickets are sufficient.

Please let me know what the next steps are and what you need from my side.

Best,

From: [REDACTED]
Sent: vrijdag 5 oktober 2018 10:17
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED]

Yes, you can. I have some panels defined for the program. See bellow some possibilities.

- 1) Sustainable fishing on the Amazon coast
- 2) Ethical Trade and Territories of Socio-Environmental Diversity
- 3) Transparency and efficiency of environmental licenses in Amazonia
- 4) Mining challenges in the Amazon: environmental risks and sustainable development
- 5) **Violence against human rights: leaders and communities that are scared away**
- 6) Democratic Dialogue and Territorial Governance - What are the consequences of opening new frontiers for mining, oil and infrastructure?
- 7) **Women against modern slavery in Brazil**
- 8) Commercial chains benefiting ruralist groups
- 9) Transparency in the Brazilian mineral sector
- 10) **Soy Moratorium in the Amazon: Replication of the Model to Other Biomes in Brazil**
- 11) An improbable reef - getting to know the corals of the Amazon
- 12) Rivers of the Amazon: pollution and access to drinking water
- 13) **The new struggles of indigenous women**
- 14) Business vision for the Amazon: engagement for social and economic development
- 15) Human Rights Coalition: ways for business commitment in the north and northeast
- 16) Movement for Integrity and Transparency: a broadening of borders
- 17) Who cares about the Social Capital Protocol?

We can consider 5 tickets for the event. But we are very flexible and we can offer more if you need.

Thanks

INSTITUTO
ETHOS

tel. [REDACTED]
 cel. [REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: sexta-feira, 5 de outubro de 2018 09:21
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Yes, I think this we would work. Just to be clear: we can arrange for a speaker (our ambassador or another person) for one of the panels? I would like to know what the tentative programme is and what panel topics we could choose from? In addition, how many tickets would you have available?

Thank you!

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: woensdag 3 oktober 2018 16:05
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

We really can negotiate a quota of R\$ 15.000,00. It would be a quota of partnership. In Portuguese its name is "Apoio". In this case we can consider as counterpart the participation or contribution for a panel with the application of logo in TVs, the brand visibility and some free tickets for the event. Does it works to you?

Thanks

[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

[REDACTED]
tel. [REDACTED]
cel. [REDACTED]
[REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: quarta-feira, 3 de outubro de 2018 13:46
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Thanks for your swift reply.

[REDACTED] and I spoke previously about the sponsorship and he mentioned that there would also be a R\$15.000 sponsorship opportunity available for Belém. I think it was called "Supporter". What does it entail? I'm afraid the Bronze sponsorship of R\$35.000 for a one-day conference doesn't fit our budget, as a non-commercial organization. I do hope we can work together; if not as a sponsor/supporter, perhaps via a different way. We would also be happy to arrange and finance a speaker from the Netherlands or a Dutch company, for example, depending on the topic.

Do you also already have a programme available?

Many thanks!

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: dinsdag 2 oktober 2018 17:32
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

It is a great new the interest of the Embassy in sponsoring the Belém edition of our Conference. We have been prospecting sponsors yet. Until now companies as Natura, Petrobras, Alcoa and Open Society Foundations just confirmed its sponsorship. We also have been negotiating quotas with Norsk Hydro and Sodexo on Site.

Sponsorship quotas are: Brass (R\$ 35,000.00) Silver (R\$ 60,000.00) and Gold (R\$ 100,000.00). The counterparts are the signature of panels in the programm, the brand visibility and some free tickets for the event. The document detailing these items is in Portuguese and attached. I can help you with more information.

The event will be held in 8th November. It will have 20 panels in the programm. All topics should address the challenges of the Amazon region. It will discuss how stimulate the policy and the protagonism for the forest economy, the formation and the consolidation of sustainable productive chains and the guarantee that the communities can have more voice on the use of the lands and the forest for the maturing of the sustainable development in Amazon and Brasil. It also will convey solutions and policies to the forest restoration, human rights and integrity.

Sincerely,

[REDACTED]

INSTITUTO
ETHOS

[REDACTED]

tel. [REDACTED]
 cel. [REDACTED]



De: [REDACTED]
Enviada em: terça-feira, 2 de outubro de 2018 16:37
Para: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

Thank you for your swift reply – looking forward to hearing from [REDACTED] and hopefully also to working together again!

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: dinsdag 2 oktober 2018 10:27
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Sponsorship conference Belém
Importance: High

Dear [REDACTED],

Yes, we are quite satisfied with the results. I'm glad you had the chance to participate and enjoy it.

Regarding the Conference in Belém, I copy this message to [REDACTED], our Events Manager and responsible for the Conferences organization.

Best,

[REDACTED]

De: [REDACTED]
Enviada em: terça-feira, 2 de outubro de 2018 09:33
Para: [REDACTED]
Assunto: Sponsorship conference Belém

Dear [REDACTED],

I hope you're well and that you're pleased with the results of the conference! It surely looked like it was a success.

We agreed we would be in touch about sponsorship of the conference in Belém next month. Can you bring me in contact with the colleague working on this?

Obrigada,

[REDACTED]



Embaixada do Reino dos Países Baixos | Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden

SES Av. das Nações Quadra 801 Lote 5 | CEP 70405-900 | Brasília - DF | Brazil

T:

M:

@:

W: <http://www.hollandanomundo.nl/paises/brasil>

f

Reino dos Países Baixos no Brasil

in

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

CONTRATO DE PATROCÍNIO

Pelo presente instrumento particular e na melhor forma de direito:

INSTITUTO ETHOS DE EMPRESAS E RESPONSABILIDADE SOCIAL, associação sem fins lucrativos, com sede no Município de São Paulo, Estado de São Paulo, Brasil, na Rua Bela Cintra, 952, 9.º andar – 01415-904, inscrito no CNPJ/MF sob o n.º 02.460.809/0001-21, isento de inscrição estadual, neste ato representado na forma prevista em seu estatuto social de agora em diante denominados simplesmente **PATROCINADA**.

Embaixada do Reino dos Países Baixos com sede em Brasília, no Distrito Federal, Brasil, na SES Av. das nações Quadra 801, Lote 5, CEP 70405-900, inscrito no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica sob n.º 03.722016/0001-04 neste ato representada na forma de seu Estatuto Social, doravante denominada simplesmente **PATROCINADORA**;

Resolvem as partes firmar o presente contrato de patrocínio, de acordo com as condições expostas a seguir.

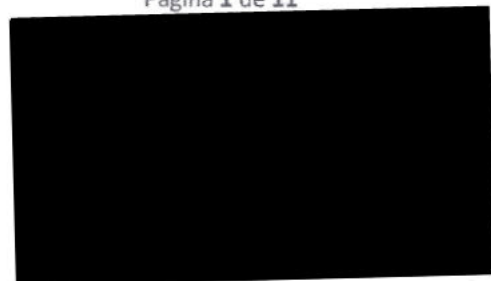
CLÁUSULA PRIMEIRA – OBJETO

1.1 Constitui objeto do presente Contrato o Apoio, no valor de R\$ 15.000,00 (quinze mil reais), referente à cota Apoio da Conferência Ethos 20 anos- Belém, a ser provido nos termos e condições descritos no Anexo I e nas demais Cláusulas deste Contrato (Doravante denominado simplesmente "Patrocínio"), a ser efetuado pela **PATROCINADORA** para a **PATROCINADA**.

1.2 O presente contrato é assinado em caráter de não exclusividade, sendo permitido à **PATROCINADA** a captação de outros patrocínios para a Conferência Ethos 20 anos – Belém, independente do setor de atuação do patrocinador.

1.3 A **PATROCINADA** declara que conhece e que observará toda legislação e regulamentação pertinente às atividades relativas ao Patrocínio, bem como declara e assegura que possui todos os direitos e licenças necessárias para a execução da referida Conferência.

1.4 O patrocínio será desenvolvido e executado de acordo com a proposta de contrapartidas que constitui o Anexo I ao presente Contrato, constituindo, para todos os fins, parte integrante do Contrato.



CLÁUSULA SEGUNDA – RESPONSABILIDADE DAS PARTES

2.1. Não obstante as demais previsões deste Contrato, são responsabilidades da **PATROCINADORA**:

2.1.1. Durante a vigência deste Contrato, a **PATROCINADORA** obriga-se a:

- A) Executar o valor correspondente ao patrocínio, na forma e no prazo estabelecidos neste Instrumento;
- B) Fornecer à **PATROCINADA** os padrões, diretrizes, especificações técnicas e regras para a aplicação relativas ao nome empresarial, às marcas e aos sinais distintivos indicados no Anexo II a serem aplicados nos canais de comunicação e materiais previstos nas contrapartidas acordadas;
- C) Designar um ou mais representante(s) acessível(eis) durante todo o processo de preparação da Conferência Ethos 20 anos – Belém para participar ativamente na condução das aprovações de aplicação de marca e demais contrapartidas;

2.2. Responsabilidades da **PATROCINADA**:

2.2.1 A **PATROCINADA**, sob sua inteira e exclusiva coordenação, supervisão, gerenciamento e responsabilidade técnica, compromete-se a realizar a Conferência Ethos 20 anos – Belém, na forma proposta, nos dias 28 de novembro de 2018;

2.2.2 Aplicar os recursos recebidos da Patrocinadora em estrita consonância com o disposto na cláusula primeira deste Contrato, devendo enviar à Patrocinadora, se assim solicitado, no prazo de 10 (dez) dias, prova efetiva e correta aplicação dos recursos recebidos pelo Patrocínio;

2.2.3 Responsabilizar-se de forma integral pela Conferência Ethos 20 anos – Belém, objeto do Patrocínio, isentando a Patrocinadora de qualquer responsabilidade referente à administração e execução do evento, correndo por conta exclusiva da Patrocinada, sem qualquer limitação e independentemente da cobertura de seguros, todo e qualquer dano ou perda que a Patrocinadora ou terceiros venham a sofrer em consequência de qualquer ato ou omissão dos representantes, prepostos, empregados ou subcontratados da Patrocinada;

- 2.2.4 Submeter à aprovação da PATROCINADORA o *layout* dos materiais de comunicação e materiais previstos nas contrapartidas acordadas que contenham a imagem da PATROCINADORA, bem como suas formas de divulgação;
- 2.2.5 Divulgar as Marcas da PATROCINADORA única e exclusivamente na forma expressamente autorizada, obtendo, para tanto, todas as eventuais licenças e autorizações necessárias;
- 2.2.6 Obter, perante os órgãos competentes, todas as licenças e autorizações necessárias para a realização da Conferência Ethos 20 anos - Belém;
- 2.2.7 Respeitar a imagem e/ou a assinatura empresarial da PATROCINADORA, obedecendo às orientações contidas no Manual de Identidade Visual anexado neste contrato;
- 2.2.8 Prover e garantir que quaisquer materiais, instalações, equipamentos e mão-de-obra utilizados na execução das atividades da programação serão adequados para sua finalidade;
- 2.2.9 Responsabilizar-se, integralmente, pelo cumprimento da legislação trabalhista, previdenciária, fiscal e social incidentes sobre as atividades relativas ao patrocínio;
- 2.2.10 Obrigar-se a enviar à Patrocinadora, no prazo de 10 (dez) dias contados da solicitação, todos os comprovantes de cumprimento, por si ou por seus subcontratados, de todas as obrigações trabalhistas, sociais e previdenciárias relativas ao pessoal utilizado na realização das atividades referentes à Conferência Ethos 20 anos – Belém, nos termos da legislação em vigor.

CLÁUSULA TERCEIRA – DIVULGAÇÃO

- 3.1 A Patrocinada irá utilizar as marcas da Patrocinadora exclusivamente para fins de cumprimento das obrigações previstas neste Contrato;
- 3.2 Toda divulgação da Conferência Ethos 20 anos – Belém, quando realizada pela PATROCINADA, informará a categoria Apoio, nas mesmas condições em que haja informação sobre outros eventuais patrocinadores, salvo estipulação em contrário.

CLÁUSULA QUARTA – RECURSOS FINANCEIROS

4.1 Para a realização do objeto deste Contrato, a **PATROCINADORA** efetuará o pagamento à **PATROCINADA**, através de parcela única, de depósito na conta corrente 13000588-6, agência 3411, Banco Santander, mediante a apresentação dos recibos correspondentes emitidos pela **PATROCINADA** em 5 (cinco) dias úteis a contar da data da apresentação da via original do(s) recibo(s) referente(s) ao patrocínio Apoio, objeto deste Contrato.

4.2 A única importância devida pela **PATROCINADORA** em razão deste contrato é aquela mencionada no item 4.1. acima, correndo por conta da **PATROCINADA** todas as despesas necessárias ao cumprimento das obrigações previstas neste instrumento e no Anexo I.

4.3 Os recursos disponibilizados pela Patrocinadora destinam-se exclusivamente ao Patrocínio da Conferência Ethos 20 anos – Belém, sendo vedada sua utilização para qualquer outro fim;

4.4 Cada parte será individualmente responsável pela observação e cumprimento dos encargos trabalhistas e previdenciários relativos aos seus respectivos representantes, bem como a qualquer outro pessoal alocado para a execução dos serviços, não cabendo responsabilidade por encargos de qualquer natureza a uma parte em razão de responsabilidades cabíveis à outra;

4.5 Na hipótese do objeto desse Contrato não se realizar, a **PATROCINADA** assume a obrigação de devolver à **PATROCINADORA** a quantia paga, com juros e atualização monetária (tabela IGPM); cabendo a exceção do juros e atualização monetária apenas por motivo de não captação dos recursos totais adequados para realização do referido evento.

CLÁUSULA QUINTA – DOS DIREITOS AUTORAIS E DA CONFIDENCIALIDADE

5.1 Para efeitos deste Contrato, toda e qualquer informação ou documento fornecido por uma parte a outra, na forma escrita, verbal, ou qualquer outra forma passível de se identificar o seu conteúdo, serão consideradas confidenciais ("Informações Confidenciais").

5.2 São de propriedade da **PATROCINADA** todo e qualquer direito de exclusividade, titularidade e participação sobre as suas marcas, os logotipos do seu website e outros logotipos e marcas eventualmente desenvolvidos para os projetos que promova (excluído o logotipo da **PATROCINADORA**) incluindo, sem restrições,

todos os direitos autorais, marcas registradas e outros direitos possuídos e controlados exclusivamente pela PATROCINADA.

5.3 São de propriedade da **PATROCINADORA** todos os direitos de exclusividade, titularidade, participação e controle da **PATROCINADORA** e de qualquer filial sua sobre marcas registradas, nomes registrados e slogans ("Marcas Registradas da **PATROCINADORA**"), incluindo qualquer fundo de comércio ou outro valor gerado em relação ao uso das Marcas Registradas da **PATROCINADORA** os quais, são e permanecerão, a qualquer tempo, propriedade exclusiva da **PATROCINADORA** ou de suas filiais.

5.4 A **PATROCINADA** providenciará, diretamente e por sua conta, o pagamento de eventuais direitos autorais devidos, na forma e legislação em vigor, deixando a **PATROCINADORA** a salvo de qualquer ação, indenização ou questionamento sobre tais pagamentos.

5.5 As partes obrigam-se a respeitar estritamente, sempre e a qualquer tempo, o caráter confidencial e sigiloso de todas as informações, dados, documentos e papéis relativos ao presente Contrato, que direta ou indiretamente forem levados ao seu conhecimento, através das atividades para preparação da Conferência Ethos 20 anos – Belém, comprometendo-se a não divulga-los a terceiros estranhos ao objeto deste Contrato, salvo se houver prévia autorização por escrito da outra parte. Neste caso, a parte reveladora deverá exigir do terceiro a mesma obrigação de sigilo e confidencialidade das informações que lhe forem divulgadas, respondendo a parte reveladora, solidariamente, pelos atos praticados por terceiros que violem esta obrigação.

5.6 Para os fins desta Cláusula, não serão consideradas sigilosas e/ou confidenciais as informações que:

5.6.1 já eram legalmente de conhecimento do recebedor da informação no momento em que receber as mesmas durante a vigência deste Contrato, conforme demonstrado por documentos ou outras provas tangíveis em posse do recebedor;

5.6.2 já publicadas ou que já estavam de outra forma disponíveis ao público no momento do seu recebimento;

5.6.3 forem subsequentemente reveladas ao recebedor das informações por terceiros sobre os quais não recaiam quaisquer deveres de confidencialidade;

5.6.4 subsequentemente, forem publicadas ou tornarem-se disponíveis ao público por meios que não violem o presente instrumento.

5.7 As partes deverão empenhar-se ao máximo para minimizar o risco de divulgação de dados e informações confidenciais, certificando-se que apenas seus funcionários autorizados, cujas funções exijam a posse de quaisquer dos referidos dados ou informações, tenham acesso aos mesmos, e que os mesmos conheçam e observem as obrigações relativas à confidencialidade contidas nesta Cláusula.

5.8 Ressalvados os casos previstos neste contrato, ao seu término, as partes deverão devolver à parte proprietária, em 24 (vinte e quatro) horas todo e qualquer documento, material e informação que porventura estiver em seu poder, na via originalmente recebida.

5.9 As obrigações contidas nesta cláusula permanecerão eficazes e vigentes pelo prazo de 5 (cinco) anos após o término da vigência do presente Contrato, ou pelo maior prazo permitido em lei, prevalecendo sempre o maior deles.

CLÁUSULA SEXTA – DO COMBATE AO TRABALHO INFANTIL E AO TRABALHO ESCRAVO

6.1 As partes obrigam-se a respeitar a legislação atual, que proíbe o trabalho de adolescentes com menos de 16 anos, exceto na condição de aprendizes a partir de 14 anos, conforme estabelecido no artigo 7º, inciso XXXIII da Constituição Federal; bem como não permitir qualquer tipo de discriminação e respeitar a liberdade de associação, sob pena de rescisão deste Contrato, de pleno direito, submetendo-se em caso de infração desta cláusula, às penalidades previstas em lei.

6.2 As partes obrigam-se a cumprir a determinação do Estatuto da Criança e do Adolescente - Lei 8.069/90, artigo 67, que protege o trabalho do adolescente entre 16 e 18 anos, proibindo o trabalho noturno (entre 22 e 05 horas do dia seguinte); perigoso, insalubre ou penoso (regulamentado na portaria do M.T.E. nº20 - 13.09.01); realizado em locais prejudiciais à sua formação e ao seu desenvolvimento físico, psíquico, moral e social; realizado em horários e locais que não permitam a frequência à escola, sob pena de rescisão deste Contrato, de pleno direito, submetendo-se em caso de infração desta cláusula, às penalidades previstas em lei.

6.3 As partes devem observar constantemente a não utilização de trabalho análogo ao escravo ou trabalho forçado pela empresa e por seus parceiros comerciais, sob pena de rescisão deste Contrato, submetendo-se em caso de infração desta cláusula, às penalidades previstas em lei.

CLÁUSULA SÉTIMA – DO CÓDIGO DE CONDUTA

7.1. A PATROCINADORA reconhece que se informou acerca do Código de Conduta do ETHOS em <http://www3.ethos.org.br/wp-content/uploads/2016/12/Código-de-Conduta-final.pdf> e declara estar ciente das suas disposições, bem como do comprometimento em segui-lo e a fazê-lo cumprir por seus empregados ou prepostos. A PATROCINADORA acorda que ela irá aderir ao Código de Conduta do ETHOS com relação a este Contrato e aos negócios dele resultantes.

CLÁUSULA OITAVA – PRAZO DE VIGÊNCIA E EXTINÇÃO

8.1. O presente CONTRATO vigorará a partir da data da assinatura abaixo até 30 de dezembro de 2018, permanecendo seus efeitos, válidos e aplicáveis enquanto não forem satisfeitos todos os direitos e as obrigações aqui previstas.

8.2. O CONTRATO poderá ser rescindido de pleno direito por quaisquer das PARTES, nas seguintes hipóteses:

- a) em caso de insolvência, dissolução judicial ou extrajudicial, recuperação judicial ou decretação de falência de qualquer uma das PARTES;
- b) por inadimplemento contratual ou cumprimento irregular das obrigações contratuais, caso após 10 (dez) dias contados da data da notificação por escrito encaminhada pela PARTE inocente à outra, a obrigação contratual violada ou cumprida irregularmente, não tiver sido cumprida ou reparada.

8.3 Nas hipóteses de rescisão contratual da Cláusula 8.2 e decorrentes de responsabilidade da PATROCINADORA, após a data de início do PROJETO mencionada no item 2.2.1 deste CONTRATO, o ETHOS não está obrigado a devolver as quantias pagas a título de patrocínio e/ou quaisquer outras quantias eventualmente adiantadas pela PATROCINADORA, à vista da viabilidade total do PROJETO ser definida em cotas, dos compromissos com os demais patrocinadores e dos custos administrativos despendidos em virtude do PROJETO, com o que a PATROCINADORA desde já manifesta seu expresse consentimento.

8.4 O presente contrato poderá ser resolvido tanto pela PATROCINADORA, como pelo ETHOS. Em ocorrendo tal hipótese, a parte denunciante deverá notificar a parte denunciada mediante o envio de carta com aviso de recebimento (AR) com antecedência mínima de 30 (trinta) dias da data pretendida para rescisão.

8.4.1. O ETHOS resguarda-se no direito de devolver à PATROCINADORA apenas o valor remanescente do Valor do Patrocínio, se ainda houver, descontados todos os custos e despesas incorridos.

8.5 Nenhuma das PARTES poderá ser responsabilizada por eventos de força maior ou caso fortuito, conforme definido na legislação civil, hipóteses nas quais se aplicará a resolução contratual.

8.5.1. Nesta hipótese, o ETHOS deverá restituir à PATROCINADORA, apenas o valor proporcional da cota que não tiver sido despendida no PROJETO, descontado as despesas e custos incorridos pelo ETHOS até a ocorrência do evento.

CLÁUSULA NONA – DISPOSIÇÕES FINAIS

9.1. Este contrato constitui a totalidade do acordo entre as partes em relação ao Patrocínio e à Conferência Ethos 20 anos – Belém, devendo quaisquer alterações às cláusulas e disposições acordadas neste Contrato ser obrigatoriamente formalizadas por escrito, mediante competente termo aditivo.

9.2. Este contrato não cria qualquer relacionamento de sociedade ou agenciamento entre as partes, assim como nenhuma das partes terá direito de se expor como agente da outra, nem de representar a outra ou se apresentar de qualquer maneira como representante ou agindo em nome da outra.

9.3. Qualquer tolerância de uma parte em relação a outra no que tange ao cumprimento de suas obrigações não será considerada novação ou perdão, permanecendo as cláusulas deste contrato em pleno vigor e efeito, na forma aqui prevista.

9.4. O presente Contrato e suas obrigações são estabelecidas em caráter incondicional, irrevogável e irretratável, vinculando as respectivas partes, seus herdeiros e sucessores a qualquer título.

9.5. Todos os tributos incidentes sobre as obrigações e direitos contratados por intermédio da celebração deste Contrato serão arcados pela parte tributariamente responsável, conforme definido em legislação específica e aplicável.

9.6. Este instrumento e os direitos e obrigações dele decorrentes não poderão ser cedidos, transferidos ou sub-rogados por quaisquer das partes sem o prévio consentimento por escrito da outra, sendo que nenhuma cessão, transferência ou sub-rogação eximirá as partes de responsabilidade, salvo se aprovada tal dispensa por escrito, especificando a obrigação a ser eximida.

9.7. Este contrato não estabelece qualquer relacionamento de cunho trabalhista entre quaisquer empregados, associados, parceiros ou funcionários terceirizados da

PATROCINADA com a **PATROCINADORA**, ou vice-versa, sendo essencialmente contratual sua natureza.

9.8. Todos e quaisquer documentos internos produzidos pelas partes, inerentes a suas respectivas gestões, que possam de alguma maneira interferir na execução do presente contrato, tais como, mas não se limitando a, Códigos de Conduta, Código de Relacionamentos com Parceiros, Códigos de Patrocínio, dentre outros, deverão ser fornecidos à parte contrária, para conhecimento e adequação de seus procedimentos.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – PRÁTICAS ANTICORRUPÇÃO

11.1. As Partes obrigam-se a observar, cumprir e/ou fazer cumprir, por si, suas Afiliadas (entidades controladoras, controladas, coligadas ou sob controle comum) e Representantes (diretores, membros do conselho da administração, quaisquer terceiros, incluindo assessores ou prestadores de serviços) toda e qualquer Lei Anticorrupção, em especial a Lei 12.846/13.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – SUCESSÃO

12.1. Este contrato obriga as partes bem como seus herdeiros e sucessores.

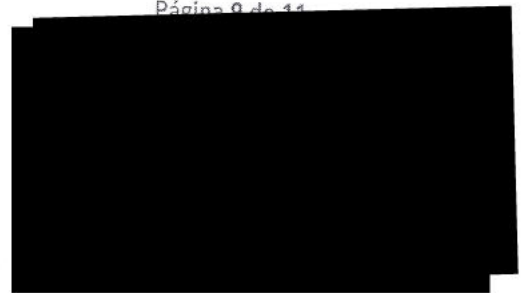
CLÁUSULA DÉCIMA TERCEIRA - COMUNIDADES VIRTUAIS

13.1. A **PATROCINADA** exime-se de qualquer responsabilidade decorrente do uso indevido por terceiros da Conferência Ethos 20 anos – Belém, de qualquer fato, imagem e/ou som captado nas atividades da Conferência Ethos ou de quaisquer materiais ou atividades a ele relacionadas, inclusive mediante sua reprodução e/ou divulgação em sites da Internet, tais como YouTube, Facebook, Twitter, LinkedIn, ou, ainda, em *blogs*, sites e comunidades virtuais desta natureza.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCEIRA – FORO

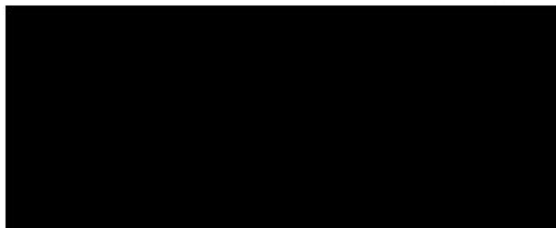
13.1. As partes elegem o foro da Comarca de São Paulo, Estado de São Paulo, que será o competente para dirimir as questões oriundas deste contrato, com expressa renúncia a qualquer outro, por mais privilegiado que seja.

E, por assim estarem justas e contratadas, assinam as partes, diante das testemunhas abaixo, o presente instrumento, em 2 (duas) vias de igual teor e forma.



São Paulo, 26 de outubro de 2018.

Embaixada do Reino dos Países Baixos

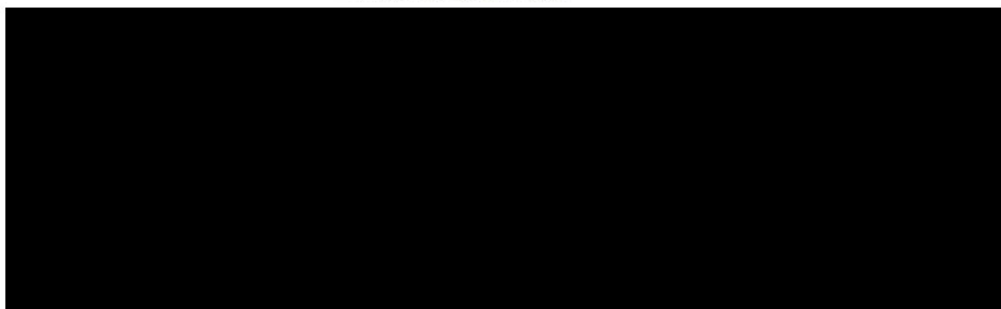


Cargo:



Cargo: Ministro Conselheiro

INSTITUTO ETHOS



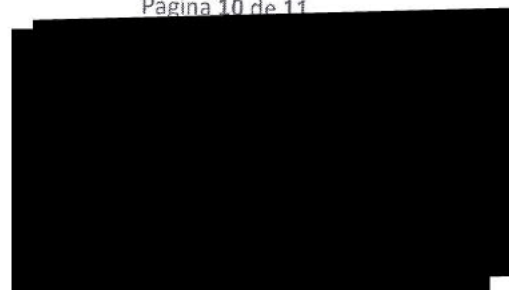
Testemunhas:

Nome:

CPF:

Nome:

CPF:



Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 14 november 2018 16:43
Aan: [REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)
Bijlagen: Draft program government bodies 14 november.doc; Draft program CSOs 14 november.doc; logo 25 years brief in oranje - gebruiken voor briefpapier etc..jpg; Evaluation Form example.docx; RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

Thanks for the notes [REDACTED].

As promised, please find attached the proposals for the programs of the two workshops. Please discuss with IBAMA. As indicated in yesterday's Skype, please note that the program is flexible. If certain topics need more time, we can skip parts of the program or even adapt to address some specific wishes that may be the result of the inventory of expectations at the start of the workshop.

If you feel happy with the program, can you please make sure that it is translated into Portuguese once you have agreed on the final version? I have included our logo in case you need that to put on the program (or if you would like to prepare certificates).

Some clarifications/actions required (apart from the ones in the notes of [REDACTED]):

- I will bring sufficient copies of the instructions for (group) assignments. I think it will be possible to have these in Portuguese (Vanda, our project secretary can hopefully assist with translations).
- IBAMA, DNIT (workshop 1 and 2) and Wetlands International/CSOs (workshop 2): can you please invite/assure that the presenters prepare presentations, according to the program set-up?
- For workshop 1, there will be more plenary discussions and only 1 group assignment. If time allows, I plan to do a short review exercise in the afternoon of day 2 making use of an existing SEA case in Brazil. We could use the AAE do Pantanal (from 2008). It is a quite big document (250 p.) so it would be helpful if participants bring their laptops and we will provide them with a soft copy of this for the exercise. However, if you have a better example SEA case from Brazil (related to waterways or the Pantanal area), feel free to use this (and please share a copy with me).
- For workshop 2, there will be a bit more group work, and the afternoon part of day 2 will have a different topic: focus more on possible CSO roles in SEA and development of follow-up action plans.
- For workshop 2, also please note that I have proposed to have a bit more time (until 18.00) on day 1, to allow for the extra presentations by WI/CSOs. Instead we will have a shorter day on day 2 (ending at 16.00), which allows me to go to the airport on time, and also participants may need to travel back before the weekend.
- Can you please make sure that flipcharts, markers, tape etc. is available?
- I have also enclosed an example of an evaluation form: note that you may want to adjust it slightly to the topics dealt with at both workshops. Can I again ask you to please translate these into Portuguese once you have agreed on the final version?

Regarding the Skype call with IBAMA, I will await if the final date (19 or 23). If this is not possible, then we may have to find another moment. In any case I think it would be very useful to also meet with IBAMA on Monday 3 Dec. to discuss any last issues that may arise.

I will probably book my flights tomorrow and send you the schedule once confirmed.

And a little last issue: I sent you some contacts (mail 29-8, attached) knowledgeable on SEA in Brazil. Can you please ask IBAMA whether they have been in touch with these people? Especially [REDACTED], as he is also part of the Diretoria de Licenciamento Ambiental, although in another thematic area. If he is not aware of this workshop, I would feel a little embarrassed that I did not inform him. So please let me know, then I can send him an e-mail still.

Thanks and looking forward to meeting you all in person within a couple of weeks!

Kind regards,

[Redacted signature]

Draft Program: 2 day SEA workshop for CSOs

Brasilia, 6 and 7 December, IBAMA Headquarters

Time	Activity/comment	Remark/Lead
Day 1: SEA general introduction, case studies, preparing for SEA		
8:30 am	– Registration	– WWF
–	– Welcome Remarks and opening	– WWF
1:00pm	– Introduction of participants	– All
	– Exchange: Experiences with SEA amongst participants & expectations on this workshop	– All (facilitated by NCEA)
	To provide context for the workshop:	
	– Explanation by WWF on SRJS program and reasons for initiative/justification for this workshop	– WWF
	– State of affairs of SEA in Brazil: legal requirements, guidelines, and practical application of SEA/examples, with focus on waterway related infrastructure plans. Why is SEA application important in Brazil? (summary version of presentation held in first workshop)	– IBAMA
	– Plans, programs, proposed interventions in the Upper Paraguay river basin (summary version of presentation held in first workshop)	– DNIT
	– Presentation of programs of CSOs a.o. Wetlands International with focus on Hidrovía.	– WI and/or other CSO representatives
	Coffee/Tea break	
	Introduction NCEA, and explication of program and training approach	– NCEA
	SEA introduction (presentations)	
	– Introduction to SEA	
	– Link/difference ESIA and SEA	
	– Example of Hidrovía case to demonstrate relation ESIA and SEA	
	– Q&A	
1:00 – 2:00 pm	Lunch	
2:00 – 6:00 pm	SEA case studies from other countries related to water related infrastructure (presentations and discussions)	– NCEA
	– SEA Room for the river (The Netherlands)	
	– Case study Canal del Dique (Colombia), presentation and video, followed by plenary discussion on a.o. whether ESIA or SEA would be more appropriate	– Discussion (all)
	Coffee/Tea break	
	Preparing for the SEA, Task 1: (presentation and discussions)	– NCEA
	– Linking SEA to the planning process	
	– What are the decisions about and who are responsible agencies?	
	Presentation using example of economic development in Bolivian Pantanal	
	Group work based on Questionnaire (list with questions)	– Discussion (all)

Day 2: Preparing for SEA, SEA scoping, SEA action plans		
8:30 am – 1:00 pm	<p>Recap of day 1 (summary presented by 2 volunteers from the audience)</p> <p>Preparing for SEA, Task 2: (presentation and group assignment)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Planning for stakeholder participation <p>Group work task 2 (Based on Instructions)</p> <p>And reporting back</p> <p>Coffee/tea break</p> <p>Scoping in SEA, Task 3 (presentation)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Which problems and/or opportunities should the SEA address? – What critical social and environmental issues should feature in the SEA – Joint fact finding/ collecting baseline data – Consistency analysis – Establish possible scales of impact – Consider possible alternatives – Selection of tools and methodologies 	<ul style="list-style-type: none"> – NCEA – Group assignment facilitated by NCEA (all) – NCEA
01.00– 02.00	Lunch	
02.00– 04.00 pm	<p>Exercise: the role of CSOs/NGO's in stakeholder participation in SEA (Instructions) Group work and plenary discussion based on presentation</p> <p>Exploring needs & opportunities for SEA</p> <p>CSOs develop proposals for priority actions, these are presented, ranked and discussed</p> <p>Individual assignment and discussion of findings</p> <p>Coffee/tea break</p> <ul style="list-style-type: none"> – Wrap up and evaluation – Planning follow-up action, including possible actions under SRJS, next steps, way forward – Closing remarks 	<ul style="list-style-type: none"> – NCEA facilitates – NCEA facilitates – Individual assignment followed by discussion (all) – NCEA – WWF – WWF

Draft Program: 2 day SEA workshop for federal and state agencies (technical staff)

Brasilia, 4 and 5 December, IBAMA Headquarters

Time	Activity/comment	Remark/Lead
Day 1: SEA general introduction, case studies, preparing for SEA		
8:30 am	– Registration	– WWF
–	– Welcome Remarks and opening (possibly by Dutch Ambassador?)	– IBAMA
1:00pm	– Introduction of participants	– All
	– Exchange: Experiences with SEA amongst participants & expectations on this workshop	– All (facilitated by NCEA)
	To provide context for the workshop:	
	– Explanation by WWF on SRJS program and reasons for initiative/justification for this workshop	– WWF
	– State of affairs of SEA in Brazil: legal requirements, guidelines, and practical application of SEA/examples, with focus on waterway related infrastructure plans. Why is SEA application important in Brazil?	– IBAMA
	– Plans, programs, proposed interventions in the Upper Paraguay river basin	– DNIT
	Coffee/Tea break	
	Introduction NCEA, and explication of program and training approach	– NCEA
	SEA introduction (presentations)	
	– Introduction to SEA	
	– Link/difference ESIA and SEA	
	– Example of Hidrovía case to demonstrate relation ESIA and SEA	
	– Q&A	
1:00 – 2:00 pm	Lunch	
2:00 – 5.00 pm	SEA case studies from other countries related to water related infrastructure (presentations and discussions)	– NCEA
	– SEA Room for the river (The Netherlands)	
	– Case study Canal del Dique (Colombia), presentation and video, followed by plenary discussion on a.o. whether ESIA or SEA would be more appropriate	– Discussion (all)
	Coffee/Tea break	
	Preparing for the SEA, Task 1: (presentation and discussions)	– NCEA
	– Linking SEA to the planning process	
	– What are the decisions about and who are responsible agencies?	
	Presentation using example of economic development in Bolivian Pantanal	
	Plenary discussion based on Questionnaire (list with questions)	– Discussion (all)

Day 2: Preparing for SEA, SEA scoping, SEA management, Review of SEA		
8:30 am – 1:00 pm	Preparing for SEA, Task 2: (presentation and group assignment) <ul style="list-style-type: none"> – Planning for stakeholder participation 	– NCEA
	Group work task 2 (Based on Instructions) And reporting back	– Group assignment facilitated by NCEA (all)
	Coffee/tea break	
	Scoping in SEA, Task 3 (presentation) <ul style="list-style-type: none"> – Which problems and/or opportunities should the SEA address? – What critical social and environmental issues should feature in the SEA – Joint fact finding/ collecting baseline data – Consistency analysis – Establish possible scales of impact – Consider possible alternatives – Selection of tools and methodologies 	– NCEA
01.00– 02.00	Lunch	
02.00– 05.00	Setting up SEA management & review of SEA (presentation and individual assignment if time allows) <ul style="list-style-type: none"> – Establishing SEA team – Preparing ToR for experts – Organizing review – Financial aspects – Reporting & Decision making formalities 	– NCEA
	Individual assignment: Review of existing SEA, making use of SEA review checklist Discussion of findings	– Individual assignment followed by discussion (all)
	Coffee/tea break	
	<ul style="list-style-type: none"> – Wrap up and evaluation – Way forward & proposed actions – Closing remarks 	– NCEA – WWF & IBAMA – WWF & IBAMA

[REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 29 augustus 2018 16:53
Aan: [REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

And here are some contacts from IBAMA Brazil, knowledgeable on SEA: not specifically related to waterways, but they can perhaps offer you some good contacts.

[REDACTED] was the one participating in an SEA workshop in Mozambique

[REDACTED]
IBAMA

[REDACTED] - DILIC

[REDACTED] – CGMAC

[REDACTED] have a very nice (and funny) presentation during IAIA 2018 in Durban: When a SEA normative fails: lessons from Brazil. He has 15 years of experience in EIA of offshore oil and gas working in IBAMA and is currently a PhD Candidate in Environmental Planning in Rio de Janeiro Federal University.

[REDACTED], University of São Paulo: [REDACTED]

Also with a lot of information on SEA, but more from na academic persperctive

Kind regards,

[REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: woensdag 29 augustus 2018 16:07
Aan: [REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

As mentioned, the contacts of our colleague responsible for sustainable and CSR issues is [REDACTED] (in cc).

[REDACTED]

Kind regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Wednesday, August 29, 2018 9:53 AM
To: [REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Thanks for the agenda and considerations [REDACTED] !

I'll join the call with [REDACTED] .

Talk to you soon

De: [REDACTED]
Enviada em: quarta-feira, 29 de agosto de 2018 09:51

Para: [REDACTED]
[REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Assunto: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED],

Thanks. I propose the following agenda for our call:

- Follow-up of actions
- Update on ANA
- Discussion of concept note and what's needed to draft workshop agenda
- Next steps/timeline

Kind regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: dinsdag 28 augustus 2018 21:26

Aan: [REDACTED]
[REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RES: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED],

We had difficulties in getting a formal position of ANA, but we understand that we must go ahead and already think of an alternative plan to ANA, in this case, return to the original path and seek the involvement of IBAMA (responsible for federal licensing processes in Brazil).

Anyway, ToR follows that we work here with main aspects to be approached during the training.

Best Regards,

De: [REDACTED]
Enviada em: terça-feira, 28 de agosto de 2018 04:56
Para: [REDACTED]

[REDACTED]
Cc: [REDACTED]

Assunto: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

Tomorrow our next call is planned, with the following actions:

- Next week meeting ANA, if possible with [REDACTED]. Work on concept note with [REDACTED] and ANA. After that [REDACTED] can draft a workshop agenda.
- Discuss late August meeting with Ministry of Transport with [REDACTED].
- Send [REDACTED] copy of the guidelines that are being revised.

What is the status now, is there a new concept note to be shared from which a draft preliminary workshop agenda can be made? And if not, is it still useful to have the call tomorrow for updates?

Kind regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]

Verzonden: dinsdag 31 juli 2018 16:04

Aan: [REDACTED]

[REDACTED]

CC: [REDACTED]

Onderwerp: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

Thanks for the call, hereby the notes.

The next call is scheduled for Wednesday 29th of August 15-16 NL/ 10-11 BR time.

Kind regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]

Verzonden: donderdag 26 juli 2018 14:26

Aan: [REDACTED]

[REDACTED]

CC: [REDACTED]

Onderwerp: RE: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

Hereby the proposed agenda:

- Update on ANA
- Defining objectives on national and local level – start by [REDACTED] then discussion, so that [REDACTED] can draft a first workshop agenda
- Next steps

See also notes last call.

Kind regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]

Verzonden: donderdag 19 juli 2018 14:41

Aan: [REDACTED]

CC: [REDACTED]

Onderwerp: Proposed workshop NCEA Brazil (hidrovia)

Dear all,

I've now included [REDACTED] as well in our correspondence, welcome Ineke.

Hereby the notes of our call yesterday.

[REDACTED] already send me more information of the work of the Netherlands Commission on Environmental Assessment, see attachments. See also www.eia.nl. NCEA has been involved years ago in the hidrovia Paraguay-Paraná, and attached a presentation held for a finance workshop recently organized by WWF and IUCN.

We have a call scheduled next week, and in the meanwhile let's work on the specific objectives further, and have a good meeting with ANA!

Regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]

Verzonden: donderdag 12 juli 2018 14:58

Aan: [REDACTED]

CC: [REDACTED]

Onderwerp: RES: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear all,

Thanks for sharing the agenda, [REDACTED]

My skype is [REDACTED]

Best!

De: [REDACTED]

Enviada em: quinta-feira, 12 de julho de 2018 06:23

Para: [REDACTED]

Cc: [REDACTED]

Assunto: RE: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear all,

Hereby the proposed agenda:

- Response from ANA
- Timing
- Content
- Logistics
- Next call with [REDACTED] 18th?

See also notes last call.

Kind regards, [REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: maandag 9 juli 2018 13:43
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: Re: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Obrigado por sua mensagem. Estarei ausente do escritório até dia 22/07/2018. Durante este período, peço que encaminhem mensagens para [REDACTED] e [REDACTED]

Atenciosamente

[REDACTED]

Thank you for your message. I'll be out of the office until 22/07/2018. During this time, please forward your message to [REDACTED] and Juliana [REDACTED]

Best regards

Obter o [Outlook para Android](#)

From: [REDACTED]
Sent: Monday, July 9, 2018 7:50:42 AM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RE: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED]

Thanks for this update, and let's discuss the response during our call this Thursday, and follow-up on the actions from the last call.

Regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: donderdag 5 juli 2018 13:36
Aan: [REDACTED]
CC: [REDACTED]
Onderwerp: RE: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED]

Thank you for your information. Unfortunately I cannot attend the meeting with ANA today afternoon, as I do have another appointment.

Please keep me informed.

Kind regards,

[REDACTED]

From: [REDACTED]
Sent: Wednesday, July 4, 2018 5:40 PM
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: RES: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED] [REDACTED] and [REDACTED]

I would like to update you about the conversation with ANA about the capacity build process with the involvement of NCEA.

We have a meeting scheduled for tomorrow afternoon with [REDACTED], vice director from ANA. The focus of the conversation will be the points we have discussed previously. We hope to leave the meeting with some decision from ANA, especially about the role of Agency on leading this process from Brazil government side.

As soon we have this update we will let you know.

Best regards

[REDACTED]

De: [REDACTED]
Enviada em: quarta-feira, 23 de maio de 2018 07:24
Para: [REDACTED]
Assunto: RE: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear all,

Hereby the notes of our call yesterday. Please let me know if changes are needed, especially with the idea of separate workshops I hope I reflected the invitees correctly.

Kind regards, [REDACTED]

Van: [REDACTED]
Verzonden: maandag 21 mei 2018 17:20
Aan: [REDACTED]
Onderwerp: Proposed agenda or our call: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovia)

Dear [REDACTED] [REDACTED] and [REDACTED]

Thank you for your time tomorrow to have a call on the possibility to invite the Netherlands Commission on Environmental impact Assessment (NCEA) to give a training in Brazil.

In the preparations with NCEA for our call, [REDACTED] send me some input regarding Ibama, Brazil and Strategic Environmental Assessment (SEA), which I share with you.
Apparently a training was already given in the Pantanal 10 years ago, focused on mining – always good to build forward on the past. A SEA was conducted as well, so there is existing experience in the country. See in the attachments the training content back then, and the SEA. Additionally, Ibama turned out to be present in a SEA training in Mozambique last month, so is really into this topic; I added the presentation they gave there.

I propose the following topics for the agenda of this hour tomorrow:

1. **What is the idea WWF has with this initiative?** See the attached file: "Request for a NCEA Training on Strategic Environmental Assessment May 2018"
 2. **What is the role the embassy NL can and wants to play?**
 3. **Based on 1 and 2, focused on the HOW** (see the topics below):
 4. **Next steps**
- **Lead partner**
 - For the NCEA to be able to operate, a Brazilian ministry should take the initiative, invite them over and send invitations to other ministries.
We as WWF can ask Ibama, but it might be more strategic to ask the ministry of development or infrastructure to be the initiator. Who do we want to lead? Who has the contacts?
 - We need to prepare/ organize this (text of the) invitation – WWF to lead, embassy to support?
 - **Ideal invitees**
To have most impact, it would be great if other join as well. [REDACTED] already send first suggestion for Federal governmental agencies:
 - Ministry of Environment
 - Secretariat of Water Resources Management
 - National Water Agency (ANA)
 - Ministry of Transport
 - National Agency of Waterway Transport (ANTAQ)
 - National Agency of Land Transport (ANTT)
 - Ministry of Planning
 - Ministry of Energy and Mining
 - IDB and World Bank
 - How do we bring this a step forward? Who to connect to/ who leads? (Suggestion to start with the lead partner, and then reach out to others.)
 - **Content**
 - The training is general, but the exercises are focused on a theme:
 - hidrovía
 - "sustainable corridor multimodal management"; sustainable corridor and port management
 - **Timing**
 - August/ September? – I personally would like [REDACTED] to do the training for continuity, while she did the Paraguay one as well; Ineke is available in August and partly in September (NOT 7-23 sept)
 - **Practical issues**
 - SRJS (ministry of foreign affairs NL) is prepared to fund this training/ capacity building
 - We need to discuss translations (NCEA has Spanish, but no Portuguese speaking personnel)

Warm wishes and speak with you tomorrow!

[REDACTED]

-----Original Appointment-----

From: [REDACTED]

Sent: dinsdag 24 april 2018 08:39

To: [REDACTED]

Subject: Strategy to invite NCEA to Brazil (hidrovía)

When: dinsdag 22 mei 2018 14:00-15:00 (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna.

Where: Skype

Dear [REDACTED] and [REDACTED]

Thank you for your interest to have a call together on the possibility to invite the Netherlands Commission for Environmental Assessments to Brazil, and train the government on this strategic tool.

For WWF-NL, the hidrovia is the mean reason to organize and support this capacity building activity.

I would love to discuss with you during this call how we can best take advantage of the opportunity: who to invite, when to organize, how to prepare (with whom).

@[REDACTED] besides learning from your Brazilian political experience which is useful for us; does the embassy has any needs/wishes we could include in the training?

Met vriendelijke groet, Yours sincerely, Un saludo cordial,

[REDACTED]

WWF Netherlands

[REDACTED]

Tel: [REDACTED]

Mob: [REDACTED]

Skype: [REDACTED]



16 november 2018



Ministerie van Buitenlandse Zaken
Berichtenverkeer

Rijks-Intern

Brazilië - Bossen - Een bezoek aan de Amazone – de complexiteit van ontbossing

Van : BRA-EZ
Verzonden op : 16 november 2018 19:30
Land/regio : Brazilië
Thema : Bossen

Samenvatting

- De ambassade heeft een bezoek gebracht aan het Amazone-gebied in het noordwesten van de deelstaat Pará.
- Pará kent grote problemen rondom ontbossing, landroof, etc., maar er zijn ook goede voorbeelden van bosbescherming te vinden (o.a. herbebossing van een bauxietmijn).
- Ondanks sterke wetgeving, goede controletechnieken en bereidheid om de Boswet uit te voeren, blijft het moeilijk om ontbossing een halt toe te roepen. Beschermde inheemse gebieden vormen een goede buffer, maar staan ook onder druk. **10 2 a**

Commentaar

Er is momenteel veel aandacht in NL voor de bescherming van de Amazone, zeker nu Bolsonaro als president gekozen is. Terechte aandacht, omdat ontbossing en andere sociale problematiek zoals landroof en mensenrechtenschendingen nog steeds doorgaan. Het negatieve beeld van de Amazone dat in de media overheerst doet echter geen recht aan de complexiteit van de situatie. Zo wordt vaak nog te snel gewezen naar de grote soja- en veeboeren als de schuldigen voor ontbossing, terwijl de werkelijkheid veel complexer is. Er zijn daarnaast ook grote verschillen binnen het (enorme) Amazone-gebied zelf, die verspreid ligt over negen deelstaten.

Tijdens ons bezoek hebben we met eigen ogen zowel ontbossing als bosbescherming kunnen zien. Er waren voldoende positieve voorbeelden (die nog onderbelicht worden), zoals een mijnbedrijf dat herbebest, de de facto bescherming die inheemse groepen bieden en de goede monitoring via satellietbeelden. Maar de verschillen tussen beschermde gebieden en particulier land waren ook pijnlijk zichtbaar, waarbij opeens hele stukken ontbost land in zicht kwamen zodra een beschermd gebied verlaten werd.

Een aanzienlijk deel van de Amazone heeft al een status en daarmee een bepaalde vorm van bescherming, en de uitdaging om ontbossing verder tegen te gaan zit nu vooral in particulier en niet-geregistreerd land. De Braziliaanse Boswet beperkt het gebruik van dit land en heeft grote potentie om ontbossing een halt toe te roepen, **10 2 a**. Grote boeren lijken wel geïmmiteerd te zijn, er wordt immers op hen gelet. Grip krijgen op de kleinere boeren (en landlozen) die elk jaar een beetje meer land in gebruik nemen en ontbossen, is wellicht een groter probleem. In dit gedeelte van Pará zagen we vaak kleine stukken ontbost land (of wat op dat moment ontbost werd); vaak zelfs ook op een helling hetgeen de bodem nog erosiegevoeliger maakt. Velen van deze boeren hebben geen geldige of juiste landrechten, wat het correct uitvoeren van de Boswet moeilijker maakt. NLse expertise via Kadaster zou hier zeker een welkome aanvulling zijn.

Bij de kwartiermaker in het transitieteam van de inkomende Braziliaanse President Bolsonaro, Onyx Lorenzoni, staat de buitenlandse zorg over de ontwikkelingen in de Amazone al op het netvlies. Eerder deze week noemde hij Noorwegen en Nederland bij naam als landen die zich met de Amazone bemoeien - hiermee wordt een gevoelige Braziliaanse snaar geraakt, want buitenlandse inmenging in binnenlandse aangelegenheden wordt niet gewaardeerd.

Bericht

Eind oktober brachten **10 2 a** een bezoek aan de noordkant van de Braziliaanse Amazone, in de deelstaat Pará. De ambassade sprak met diverse instanties en personen op verschillende niveaus over de bescherming van de Amazone. Pará ligt op de grens van de Amazone en de 'fronteira agrícola' dat door Brazilië is aangewezen voor uitbreiding van het landbouwareaal. De deelstaat staat echter ook bekend om de grote problemen die zich hier afspelen: ontbossing/ilegale houtkap, landonteigening, mensenrechtenschendingen en gebrekkige bescherming van lokale gemeenschappen. Zie ook berichten BRA-032(2018) en BRA009(2017) over eerdere bezoeken aan Pará.

Uitvoering van de Boswet

De Braziliaanse Código Florestal (Boswet) is een van de beste ter wereld en biedt – op papier – een goede bescherming tegen ontbossing. De Boswet bepaalt bijvoorbeeld dat boeren in het Amazone-gebied verplicht zijn om 80% van hun land onder natuurlijke vegetatie te laten, waardoor er slechts 20% overblijft voor landbouw. In de rest van het land liggen de percentages lager. De Boswet biedt dus juist voor de Amazone de hoogste mate van bescherming.

Het probleem zit echter **10.2 a** in de implementatie: de Boswet is federale wetgeving, maar de uitvoering wordt door de deelstaten en gemeentes gedaan. In de praktijk betekent dit dat de verschillen tussen diverse deelstaten enorm groot zijn. Zo laten recente satellietbeelden zien dat boeren in de deelstaat São Paulo zelfs meer dan de verplichte percentages land met natuurlijke vegetatie beheren, terwijl de deelstaten in het Amazone-gebied flink achterlopen met de uitvoering van de Boswet.

Onder de Boswet worden boeren ook gevraagd om hun land te registreren (d.m.v. Cadastro Ambiental Rural - CAR), omdat veel boeren geen geregistreerde landtitels hebben. De CAR is een eerste stap om in kaart te brengen wie welk stuk land claimt en hoeveel procent daarvan onder natuurlijke vegetatie staat. Daarna dienen de deelstaten samen met de boeren die nog niet aan de wetgeving voldoen een plan op te stellen om het juiste percentage land naar natuurlijke vegetatie terug te brengen (via Programa de Regularização Ambiental - PRA). Vanaf 1 januari 2019 zou hier mee moeten worden begonnen.

10.2 a Tijdens een gesprek met de gemeentelijke uitvoerende milieudienst (SEMAS) in het kleine Faro, op de grens met deelstaat Amazonas, werd duidelijk dat Faro nog lang niet klaar is voor deze volgende stap. SEMAS is verantwoordelijk voor de uitvoering van de CAR en de PRA, maar is in Faro net pas begonnen met de landregistratie van de circa 300 boeren die er wonen, die vaak niet eens van de CAR afweten. De gemeente heeft in principe voldoende menskracht (zo'n 12 personen) voor de uitvoering, maar daar ontbreekt het aan kennis en kunde. Het programma Territórios Sustentáveis, gesteund door o.a. Google en USAID, helpt hen daarom bij het opbouwen van de kennis en het uitvoeren van de wetgeving. Een complicerende factor is echter dat er over twee jaar weer gemeenteverkiezingen zijn, waardoor een groot deel van de gemeentebesturen vervangen zal worden en de opgedane kennis deels verloren zal gaan. SEMAS schatte in dat het in de gemeente aan de overkant van de rivier (deelstaat Amazonas) nog slechter gesteld was met de CAR. Een begin met de PRA vanaf januari valt hier dan ook niet te verwachten.

De kennis van de Boswet en de bereidheid die uit te voeren lijkt onder de grote boeren veel groter te zijn. Deze boeren, zeker de grote sojaboeren, weten dat er naar hen gekeken wordt. Een bezoek aan een oliepalimplantage was een goed voorbeeld van de complexiteit rond de implementatie van de Boswet, en ook van de sociale problematiek rondom landbezit. Van de oorspronkelijke 10.000ha land gebruikt het bedrijf slechts 500ha voor productie - 6000ha is vergeven aan landlozen en de rest wordt teruggebracht onder natuurlijke vegetatie; in dit geval bos. Ondanks dat er zo weinig overblijft voor productie, lijken bedrijven van dit formaat juist vaak wel bereid om de Boswet op te volgen.

Ook wordt er in sommige gebieden zeer nauwkeurig gecontroleerd waar en wanneer ontbossing plaatsvindt. De SEMAS in Belém (hoofdstad van Pará) heeft een goed monitoringssysteem met hoge resolutie, waarmee bijna elke individuele boom die gekapt wordt te zien is. De controle vindt dus wel plaats, maar ook hier blijkt uitvoering in de praktijk lastig te zijn. Er is niet altijd voldoende capaciteit voor handhaving en daarnaast is het ook simpelweg gevaarlijk – ambtenaren worden soms bedreigd (m.n. door landloze boeren).

Mijnbouw in de Amazone – mét herbebossing

De Braziliaanse Amazone kent verschillende vormen van geregistreerde en (deels) beschermde gebieden. Zo kent een Reserva Biológica de hoogste vorm van bescherming (op federaal niveau) waar in principe geen mensen mogen komen. Aan de andere kant mogen binnen een Floresta Nacional (Flona) beperkte en vooraf goedgekeurde economische activiteiten plaatsvinden. We zijn op bezoek geweest bij een bauxietmijn van het consortium MRN die binnen een Flona ligt. MRN doet aan 'strip mining' waarbij telkens stroken van 25m breed worden ontbost en uitgegraven, per jaar zo'n 100-200ha.

Hoewel het bestaan van een mijn in de Amazone op het eerste oog desastreus lijkt te zijn, neemt MRN haar verantwoordelijkheid door de impact van haar activiteiten zoveel mogelijk te beperken. Het bedrijf heeft een actief beleid om de omtijdige gebieden te herbebossen. Dit doen ze door de toplaag van de grond waar gemijnd gaat worden niet weg te gooien, maar terug te zetten op een stuk grond waar ze al klaar zijn met mijnen. De diepere grondlagen van de Amazone zijn vrij arm: de voedingsbodem voor de rijke diversiteit zit juist in de toplaag. Door deze opnieuw te gebruiken heeft een ontmijnd gebied een veel betere kans op herstel. MRN kweekt daarnaast zelf ook bomen – waarvan ze de zaden o.a. bij lokale gemeenschappen opkopen – die nauwkeurig worden geplant. Een team biologen houdt het herstel van het bos bij en checkt of alle 83 boomsoorten in de juiste verhouding en op de juiste plaats groeien.

Hoewel de herbebossingsgebieden er veelbelovend uitzagen, blijft een mijnbedrijf in de Amazone natuurlijk wel een impact hebben. Er is inmiddels een stadje (Porto Trombetas) van zo'n 6000 inwoners ontstaan, waar de staat nauwelijks aanwezig is. In het geval van Porto Trombetas lijkt dit goed uit te pakken – zo is er geen afval op straat te bekennen en is het er on-Braziliaans veilig – maar zou dit met minder welwillende bedrijven heel anders kunnen uitpakken. Het bestaan van een stadje creëert ook verwachtingen bij lokale gemeenschappen en zorgt daarnaast voor meer drukte en economische activiteiten in de regio.

Het belang van inheemse gebieden

De Braziliaanse regering heeft meerdere delen van de Amazone als Terras Indígenas (TI) aangemerkt, oftewel beschermde inheemse gebieden. In dergelijke gebieden wonen kleine inheemse gemeenschappen die daar een grote mate van vrijheid genieten, inclusief recht op vruchtgebruik van het land. Naast de eigen bevolking en instanties als FUNAI (Fundação Nacional do Índio) mogen er geen derden zonder uitnodiging komen. De inheemse groepen leven bovendien zelfvoorzienend en mogen alleen op duurzame wijze economisch gebruik maken van de grond. Dit betekent dat er in vergelijking met andere gebieden weinig tot geen economische activiteiten plaatsvinden en er daardoor ook minder ontbossing is (uitzonderingen daargelaten). De facto zijn deze inheemse gebieden daardoor ook belangrijke gebieden voor natuurbehoud geworden.

Op bezoek bij een van de 'dorpjes' (+/- 30 personen) van de Hixkaryana-gemeenschap in het noordwesten van Pará hebben we de bescherming met eigen ogen kunnen zien. De paar families die samen een dorpje vormen hebben een klein stuk grond gekapt voor hun eigen huizen en productie (voornamelijk cassave), en de rest van 'hun' gebied binnen de Terra Indígena bestaat uit kilometers en kilometers ongerept woud. Ze hebben ook een

waarschuwingsfunctie; zo alerteerden ze het lokale FUNAI-kantoor toen ze verdachte modder zagen bij de rivier, wat na onderzoek van FUNAI en het OM bleek te gaan om illegale houtkap van personen die het gebied waren ingekomen.

Hun belangrijke functie ten spijt, staan ook de Terras Indígenas staan onder druk. Zo vond er van augustus 2016 tot juli 2017 naar schatting 32% meer ontbossing plaats in inheemse gebieden dan in het jaar ervoor. Vooral de TI's dichtbij grote wegen of projecten (bijv. Belo Monte-dam) zijn kwetsbaar. Ook hier speelt gebrek aan capaciteit voor controle en uitvoering een rol. In het gebied waar we op bezoek waren was slechts één FUNAI-representant verantwoordelijk voor zo'n 1350 indígenas, in een gebied bijna zo groot als Nederland. Onder Temer zijn de budgetten voor FUNAI flink gekort en het is niet te verwachten dat de nieuwe president dit weer zal aanvullen. 10 2 a

10 2 a En dat vormt soms ook een probleem bij de bescherming van de inheemse gebieden: door het gebrek aan financiële middelen kunnen inheemse groepen kwetsbaar zijn voor omkoping. Inheemse gemeenschappen verkopen vaak nog wat extra gewassen of bosproducten (zoals paranoten) op de lokale markt, maar dat is niet altijd even makkelijk. De inheemse families met wie wij gesproken hebben, moeten bijvoorbeeld uren varen om bij het eerste stadje aan te komen waar ze hun producten zouden kunnen verkopen. De opbrengsten wegen niet altijd op tegen de hoge brandstofkosten.

Hoe verder?

Zero illegal deforestation in 2030 – een van de beloftes van Brazilië binnen het Parijs-akkoord – blijft voorlopig nog een uitdaging. Er zal op verschillende niveaus een behoorlijke inhaalslag moeten worden gemaakt om ontbossing tegen te gaan: monitoring en handhaving van beschermde en overheidsgebieden; financiële middelen voor de betreffende instanties; bescherming van lokale en inheemse gemeenschappen; correcte registratie van landtitels (waarmee boeren vervolgens ook leningen kunnen aanvragen voor investeringen); het uniform uitvoeren van de Boswet; en het besef bij alle spelers dat duurzame productie de toekomst is.

Vooralsnog is het onduidelijk hoe de nieuwe regering vorm wil geven aan milieuzaken en bescherming van de Amazone, en in hoeverre zij wil investeren in de relevante overheidsorganisaties. Verduurzaming van de landbouw kan zelf echter ook al veel positieve effecten genereren. Door het opnieuw in gebruik nemen van gedegradeerde grond en intensievere productie hoeft minder uitgewijkt te worden naar nieuw land, wat zorgt voor minder ontbossing. Hier wordt op verschillende plekken aan gewerkt, o.a. in Mato Grosso door IDH, waarbij ook bedrijven als Cargill en Carrefour betrokken zijn. En landtitels voor de duizenden kleine boeren en landlozen die jaarlijks een nieuw stukje land bezetten, zullen hen helpen om te investeren in de grond die ze al hebben (i.p.v. uit financiële noodzaak nieuw bos te kappen). Gezien de vele betrokken instanties en de lange, bureaucratische procedures voor landregistratie zou de expertise van Kadaster hier van pas komen.

Daarnaast zal het bos zelf een economische waarde moeten krijgen, zodat het voordeliger is om bos te laten staan of duurzaam te gebruiken. Dit kan bijvoorbeeld door *agroforestry*, dat land- en bosbouw combineert en producten zoals cacao en paranoten genereert (die oorspronkelijk ook uit de Amazone komen!). Dit kan wellicht ook gelijk een stabielere inkomstenbron voor de inheemse groepen vormen.

Berichtgegevens [RIJK]

Aan : [REDACTED]@minez.nl; DDE; IMH; DWH; BUE; STG; CAR; LIM; PRM; BOG; PAN; SJO; MEX; POR; STD; HAV; BRA-CDP; BRA-LNV; BRA-EZ; BRA-PPC; SAO; RIO

Opsteller : [REDACTED]

Afgestemd : Plv CdP; LBR

Kenmerk : bra-047(2018)

Type : Beleids

Prioriteit : Routine

Rubricering : Rijks-Intern

Categorie : Verslag/Info

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.

Ministerie van Buitenlandse Zaken